

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortalece,  
el amor a España.

# REGION

Diario de Información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año IX.—Número 2333

Oviedo, miércoles 14 de enero de 1931

10 Céntimos

## De acuerdo

### UNA REVOLUCION SE HALLA CARENTE DE TODA MOTIVACION BIOLOGICA CUANDO EL PODER PUBLICO NO TIENE CERRADOS AL PUEBLO LOS CAMINOS LEGALES

De "La Veu de Catalunya" traducimos algunos párrafos de un trabajo lleno de sensatez, con cuyos conceptos seguramente nuestros lectores mostrarán idéntica conformidad que nosotros.

sión inapelable del cuerpo electoral, a este veredicto de la mayoría, por miedo de que el resultado le sea adverso, ni es un espíritu apto para una convivencia social efectiva, ni tiene un sentido moderno del régimen democrático.

"La única razón, pues, sobre la cual los revolucionarios de buena fé de España podrían basar su repudio de los procedimientos electorales, sería la convicción de que el cuerpo electoral no disfrutaria de la libertad necesaria para la emisión del voto o que, de todas maneras, el resultado de las elecciones sería escamoteado o falseado. Conviene mucho, por esto mismo, que el Gobierno adopte las máximas precauciones y adopte todas las garantías posibles para que ninguno, de buena fé, pueda dudar de que los ciudadanos verán debidamente respetados sus derechos y sus votos. Como ha dicho reiteradamente nuestro ilustre amigo don Francisco Cambó en sus artículos y notas de estos días, nada tendría una virulencia y una eficacia tan revolucionarias como el hecho de que el cuerpo electoral de las tierras de España no sintiese la seguridad inequívoca de que su voto será respetado, garantido y acatado."



La Academia de la Historia acordó en su última reunión solicitar el Premio Nobel de Literatura para el insigne director de la Real Academia Española de la Lengua, nuestro paisano don Ramón Menéndez Pidal.

La merced prestigiosísima, que unge cada año las sienes de los más destacados cultivadores de las letras en el mundo, pocas veces vendrá a ser un galardón tan justiciero. Menéndez Pidal es un filólogo cuya fama ha ganado todas las Universidades y Academias en que se forja silenciosamente la civilización. Ojalá pronto podamos enorgullecernos de ver un compatriota enalteciendo, a través de las fronteras, el nombre de España...

## Un caso interesante

### AHORA RESULTA QUE EL VECINDARIO DE MANZANEDA NO QUIERE QUE SE CONSTRUYA LA ESCUELA, PORQUE EL LUGAR DE SU EMPLAZAMIENTO ES INAPROPIADO

EL PUEBLO HABIA OFRECIDO UN SOLAR DE EXCELENTE SITUACION, SIENDO DESESTIMADA LA OFERTA POR LA COMISION DE INSTRUCCION PUBLICA

En el Ayuntamiento se ha planteado un "pequeño conflicto" que si burocráticamente es perfectamente legal. Tiene un fondo que inclina a creer que al llegar los momentos de satisfacer las necesidades de los pueblos no se aliende a las indicaciones de éstos, que lógicamente tienen que ser las más tenidas en cuenta por radicar del centro de información que más de cerca vive esas necesidades.

Se trata de la escuela que se va a construir en la Manzaneda, cuyas obras han sido ya subastadas para dar comienzo en el próximo mes de febrero.

#### UN RATO A ANTECEDENTES

A la salida del Ayuntamiento encontramos ayer a los comisionados del vecindario de Manzaneda. Venían de exponer su protesta ante la Alcaldía por el lugar de emplazamiento de la casa escuela de su pueblo.

Sucintamente nos hicieron historia del asunto. He la aquí:

En el año de 1929 —mes de Mayo,— al tener conocimiento el pueblo de que se les iba a dotar con un nuevo local escuela, elevaron una instancia al Ayuntamiento en la que hacían ver la inconveniencia del solar elegido.

Se halla éste situado a unos seiscientos metros del pueblo por la carretera general, precisamente en un trozo en que se suceden las contorsiones más violentas de toda la ruta, lo que hace peligrosísima la circulación de los niños, máxime teniendo en cuenta la gran cantidad de vehículos que por allí pasan constantemente.

Hay también otro acceso, pero éste es por un camino —distancia entre escuela y pueblo quinientos metros— de todo punto intransitable.

A cambio del terreno escogido ofrecían otro en un lugar llamado Carbayera que tenía todas las posibles ventajas de acceso. A la vista de aquella instancia parece ser —es necesario anteponer el parece ser porque estos datos vienen solamente de una de las partes— que la Permanente requirió el trámite normal: el informe de la comisión de Instrucción pública.

Se presentaron los comisionados en la Manzaneda. Visitaron los dos terrenos e informaron que el ofrecido por el pueblo no era apto por ser solar que procedía de unos desmontes.

Entonces, los vecinos ofrecieron verbalmente otro solar, pero no volvieron a tener noticias sobre el asunto hasta que este año al volver a oír hablar de él presentaron nueva instancia que no pudo ser tramitada.

#### LA REALIDAD DEL MOMENTO

Llegó el momento actual. Subastada la escuela, el pueblo ve con amargura que la escuela se construirá en el lugar que no deseaban, porque al enviar sus hijos a ellas pueden encontrarse un día cualquiera con la desgracia en la puerta del hogar.

Y han venido al Ayuntamiento a solucionar el conflicto.

Diffícil se nos antoja a nosotros esa solución propuesta por el alcalde. Es tan costoso trastornar y volver a unir más tarde los intereses de varios señores particulares que en este ca-

Lea usted diariamente REGION



MADRID. — S. A. la Infanta doña Cristina, rodeada de las alumnas del Colegio del Cuartel de Alabarderos, a las que ha hecho entrega de diversas prendas y juguetes (Foto Vidal)

(Continúa en la pág. 10)

"Cine" sonoro

# Altavoz semanal

—Parece que te ha oído!  
 —¿Quién?  
 —Mary Brian.  
 —¿Qué le ha pasado?  
 —Que anuncian su matrimonio.  
 —¿Con quién?  
 —Con Richard Dix.  
 —Menos mal. Richard es, como Mary Brian, enemigo del casamiento por puro escándalo.  
 —¿Cómo se llama de verdad?  
 —Ernesto Carlton Brimmen. Nació en S. Paul (Minnesota) y no te digo los años que hace por



MONA MARIS

que eso es de absoluta exclusión de los artistas. Cada uno dice los que le conviene y... todos contentos.

—Ya que me dijiste la de la novia, cuéntame también algo de la biografía de él.

—Vaya.  
 —Venga...

—Estudió en la escuela pública de su ciudad nativa. Su padre soñaba con que el chico fuese médico. Richard quiso ser oculista; pero su afición desmedida era por el teatro. Abandonó los estudios, y aconsejado y ayudado por E. H. Sothorn, famoso actor del teatro shakespeareano y por William Faversham, debutó en un teatro de Los Angeles, actuando allí durante una larga temporada.

—Un caso de voluntad!  
 —La familia se hallaba disgustada por las inclinaciones del muchacho. Un día fueron a verle trabajar y notaron tales condiciones en él, que hicieron las paces, animándole a proseguir.

—¿Y cuándo entró en el "cine"?  
 —Muy pronto. Alentado por unos amigos, marchó a Hollywood, y, al tercer día de su llegada fué contratado por la Paramount. Desde entonces su carrera fué fácil y rapidísima.  
 —¿Has leído las declaraciones de "Pamplinas", en torno a su viaje a España?

—La duda ofende, amigo! Las he leído y ya estoy viendo a Buster Keator poner una academia laurina en Cinelandia. Vaya un entusiasmo que tiene por los toros!

—¿Qué es lo de Vilches?  
 —Que se confirma lo que te anuncié hace algún tiempo.  
 —Ya no recuerdo,

—Te dije que los actores que logran fama en los escenarios de comedias, difícilmente se avienen a soportar la tiranía de los directores de "cine", y como en la meca cinematográfica, los únicos señores con poder absoluto son los directores, pues ¡vaya!, que dicen en la tierra nativa de Zorrilla.

—¿Hay pupila!  
 —¿Un reflector!  
 —¿Y qué hará Vilches?  
 —Dice que los directores le han estropeado las películas y la labor personal suya. Especialmente "Wu-Li-Chang" no lo conoce nadie. Anuncia que cuando pueda romper la "cadena del contrato" será el empresario cineasta, y actor, un amigo suyo.

—¿El "amigo" será él mismo?

—Exacto.

—¿Y la "cadena del contrato"?

—Cadena de oro. Cobra Ernesto 8.000 dólares por película.

—¿No serán cifras norteamericanas?

—¡Allá "películas"!

—¿Qué se "rueda" ahora?

—Miguel de Zarraga escribió "El perenne D. Juan", que, en la versión española, será incorporado por Adolfo Menjoo. Ramón Pereda y su futura esposa, tosita Moreno, trabajan en "The Spoilers".

—¿Título castellano?

—No lo tiene aún. Jeanette Mac Donald es la principal figura femenina de "Let's Go Native". Tampoco designaron, hasta ahora las cabezas directoras, el equivalente que tendrá en nuestra lengua.

—¿Qué nos dice el amigo Arnold?

—Siempre ofrecí noticias interesantes. Por ejemplo. En Madrid constituyó un éxito "Un hombre de suerte", que aquí hemos visto primeramente que en la capital de España.

—¿Cómo han juzgado la labor de los actores y actrices?

—Muy bien la parte de Roberto Rey y de la infortunada Amelia Muñoz. El elegante Rey está contratado por Paramount y marchará en breve a Hollywood.

—Celebro el triunfo del ex barón de Velasco. ¿Hay muchas peticiones para actuar en cine?

—Es imponente el número! Diariamente desfilan por el despacho del gran San Martín más de doscientos nombres que piden contrato para hacer películas. "Estrellas" y artistas de renombre en el teatro y en las variedades quieren probar fortuna en el celuloide de Paramount.

—No sé qué noticias escuché de Fernández Ardavín.

—Sí... Próximamente se rodará una traducción suya.

—¿Qué hace Enriqueta Serano?

—Está en Niza filmando las últimas escenas de "Homicida" con Tony D'Algy, Gabriel Algora y Ricardo Baroja... Ya te he dicho que Algora y Ferrer irán después a Londres contratados por "Artistas Asociados".

—¿Es cierto que en marzo ha-



ANTONIO MORENO

rá Paramount películas en España?

—Ciertísimo... San Martín está contratando artistas españoles para la nueva película que será una célebre opereta.

—¿Volvió el jefe de publicidad para Europa, de Paramount, Mr. Ray?

—Sí. Se halla en Madrid. Como en todas sus visitas se ve gratamente sorprendido por la popularidad que tiene entre nosotros. Su don de gentes y simpatía personal hicieron el milagro...

—¿Sin olvidar la "llave aurífera" que tiene!

—¡Hombre! Naturalmente. Todo es necesario. Pero su exquisita corrección es lo primero... Ya le ha saludado el amigo Arnold, de nuestra parte.

—¿No se batió en la guerra europea?

—Bravamente, sí, señor. Es el amigo más fiel de Mr. Kan, el director general de los Estudios Paramount.

—Dejémoslo por hoy...  
 —A tus órdenes.



RENDICION DE CUENTAS

El señor Obispo de la Diócesis ha dictado una circular concediendo a todos los administradores de bienes eclesiásticos, el plazo de dos meses, que terminará el último día del próximo mes de febrero, para presentar las cuentas correspondientes al ejercicio económico del pasado año de 1930, en la Secretaría de Cámara, para su examen y aprobación.

## Sociedad de Amigos del País

### CURSO BREVE DE ESPERANTO

Terminado el primer curso de Esperanto, organizado por el Grupo Esperantista Independiente, y ya en pleno uso del idioma todos los alumnos que a él asistieron, por medio de amplia correspondencia con alumnos de otros países, se dará comienzo a un nuevo curso, al que podrán asistir todas cuantas personas lo deseen, bastando para ello inscribirse en el grupo y presentarse el día 19 próximo, a las ocho de la noche, en la Sociedad Económica de Amigos del País, Rosal, 7, para la distribución del trabajo.

Si se presentaran número suficiente de señoritas, se dará un curso especial para ellas solas.

Habrán también una clase especial para niños.

#### JUNTA GENERAL

Mañana, jueves, celebrará Junta general ordinaria el Grupo Esperantista Independiente, para tratar asuntos reglamentarios, elegir cargos vacantes en la Junta.

Tendrá lugar a las ocho de la noche, en la Sociedad Económica de Amigos del País, Rosal, 7.

#### UNA BIBLIOTECA

Este grupo ha comenzado la creación de una biblioteca de Esperanto, para uso de sus socios, habiendo adquirido ya una gran cantidad de libros, muchos de ellos, traducciones de las obras maestras de la Literatura mundial.



SANTOS DE HOY.—Ss. Hilario, de Eufrasio, Dacio, obs. Malaquías, pf. Macrina, Julián, Sabas, cfs.

EN LOS PADRES CARMELITAS.—Continúa celebrándose la novena en honor del Niño Jesús de Praga. Por la mañana se hace el ejercicio de la novena en las misas de seis y nueve. Por la tarde, a las seis y media, exposición del Santísimo, estación, rosario novena y sermón, a cargo del R. P. José Miguel de la Virgen del Carmen. Los cultos de este día se aplican a intención de la señorita Adelina Fernández de Vitoria.

EN SAN JUAN.—Mañana, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en la iglesia de San Juan la distribución de premios entre los niños que asisten a la Hora Santa.

El acto será presidido por el Provisor del Obispado.

#### INTERESANTE

Vendemos muy barata camioneta FORD, perfecto estado. Almacenes Lantero. — Oviedo

### JUAN MONTE

Uría, 40

OVIEDO

SASTRERIA

Novedades para señora y señorito

Vajillas, artículos de viaje. Nueva sección de artículos de regalo.

Exclusivas:  
 Sombreros SCOTT y STETSON  
 Gabardinas BURBERRY  
 AQUASCUTUM y AQUA  
 Encendedores DUNHILL  
 Armarios COMPACTOL  
 Zapatos ingleses MANFIELD  
 LOTUS.

### Anúnciese en REGION



D. O. M.

CUARTO ANIVERSARIO

Ilustrísima señora

Doña Estrella Canella de Jove

Falleció en Oviedo el 15 de enero de 1927

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijos, hijos políticos, hermanos, nietos y demás familia

Ruegan a V. la encomiende en sus oraciones y asista a las misas que, por su eterno descanso, se celebrarán en San Isidoro, mañana jueves, 15 de enero,

Homenaje al señor Lasúrtegui

**EN LA ASAMBLEA CELEBRADA ANTEAYER SE ACORDO GESTIONAR DEL GOBIERNO LA MEDALLA DE PLATA DEL TRABAJO, COLOCAR UNA LAPIDA EN LA CASA DONDE NACIO, ENTREGARLE UN ALBUM Y PEDIR AL MUNICIPIO QUE ACUERDE DAR EL NOMBRE DE LASURTEGUI A UNA CALLE**

El domingo, a las once de la mañana, tuvo lugar en el local escuela del benemérito maestro don Urbano Lasúrtegui la anunciada asamblea de los que han sido sus alumnos, con el fin de tratar del homenaje que debe tribuírsele con motivo de la celebración de sus bodas de plata con la enseñanza.

Momentos antes de la hora indicada hallábase el amplio local completamente atestado de personas, todas las cuales habían asistido a la escuela de don Urbano, reinando entre todos el entusiasmo que es de suponer cuando en cuenta el objeto de aquella reunión.

Presidió la asamblea el letrado señor Muñoz de Diego, el cual pronunció breves palabras para expresar la gran satisfacción que experimentaba en aquellos momentos al ver allí congregada a tanta concurrencia para tratar de los actos que habrán de celebrarse en honor del señor Lasúrtegui, rindiéndole el debido homenaje a que se hizo merecedor.

Expuso luego cómo se concibió la idea de este homenaje y la primera reunión que han celebrado un grupo de antiguos alumnos, llegando a constituir una Junta provisional que fué encargada de sentar los primeros jalones para llevar a la práctica lo que estaba en el ánimo de todos.

Se leyeron luego por el secretario de la junta las muchas adhesiones que se han recibido de varios pueblos de la provincia y de distintos puntos de España donde residen muchos de los que han asistido a la escuela de don Urbano, haciendo constar ellos constar el sentimiento que les producía no poder asistir a esta asamblea y adhiriéndose con todo entusiasmo a los acuerdos que en la misma se adoptaran.

Se leyeron luego unas cuartillas, en las que la junta hacía las siguientes proposiciones: Primera. Nombramiento de una junta encargada de llevar a cabo las gestiones que sean precisas para la realización de los actos del homenaje que acuerde la Junta general actual.

2.ª Toda vez que el Ayuntamiento, interpretando nuestros deseos y haciéndose eco del sentimiento de gran número de ovetenses solicitado para don Urbano Medalla del Trabajo, laborar que se resuelva el necesario expediente a la mayor brevedad para conseguir que dicha Medalla sea cuando menos de plata.

3.ª Abrir una suscripción para regalarle las insignias de la Medalla de honoración, una vez que se haya conseguido del Gobierno de S. M. Hacerle entrega de estas insignias en un acto público; re-

vestido de la mayor solemnidad posible y con asistencia de las autoridades provinciales y locales el día 25 de Mayo, fiesta onomástica de don Urbano, y día de muy gratos recuerdos para cuantos han pasado por su escuela.

5.ª Colocar en la casa donde nació don Urbano, una lápida de mármol o bronce que perpetúe la memoria de su persona y la labor docente realizada sin interrupción durante cincuenta años.

6.ª Entregarle el día del homenaje un álbum con una placa, en el que figuren las firmas de cuantos simpaticen con los actos proyectados.

7.ª Acuñar una medalla con algún dibujo alusivo a don Urbano, a su escuela y a la fecha del homenaje, que sirva de recuerdo a todos los alumnos y de contraseña de la amistad y familiaridad basada en los años de compenetración escolar.

8.ª Celebrar en la iglesia de la Corte, una misa en honor de San Antonio de Pádua, titular de nuestra escuela, en acción de gracias por haber recobrado la salud nuestro querido maestro y en sufragio de tantos compañeros nuestros que ya han rendido tributo a la muerte y a quienes asociamos con este recuerdo al homenaje tributado a quien ellos, como nosotros, tanto deben.

Las mencionadas proposiciones fueron aprobadas por la asamblea en medio de una gran salva de aplausos.

Por unanimidad fué reelegida la Junta provisional para llevar a feliz término el programa que se ha trazado, al cual se añadieron las siguientes proposiciones:

Dirigirse al Ayuntamiento para que de el nombre de don Urbano Lasúrtegui a la calle proyectada desde la de San Vicente a la del Paraíso, y celebrar un banquete popular.

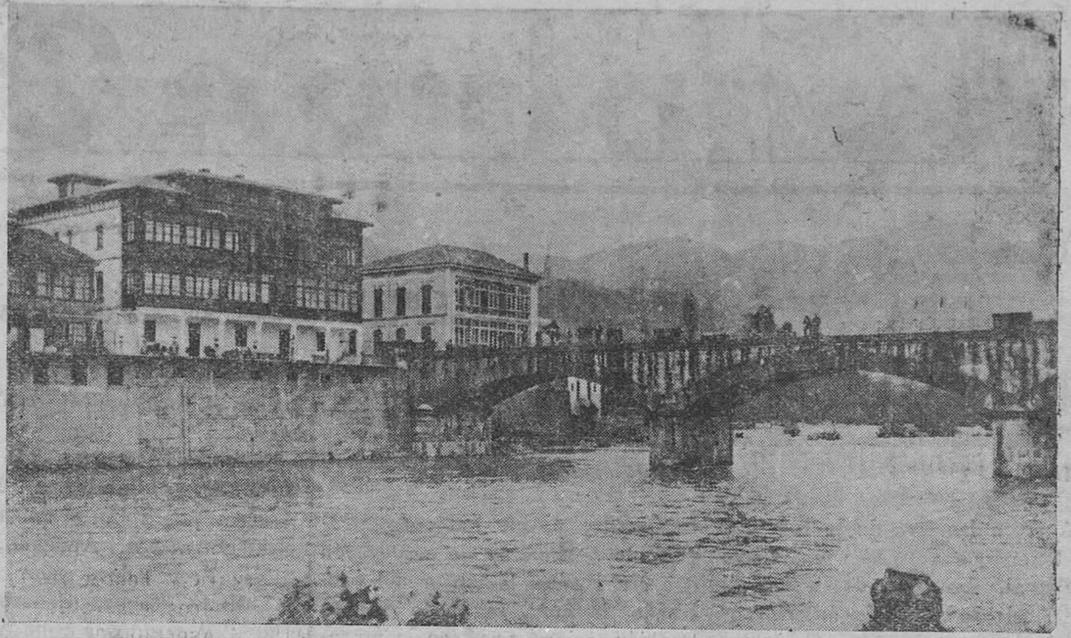
El próximo jueves se reunirá la Junta y en esta reunión se señalarán los sitios donde podrán entregarse los donativos y se dictarán otras instrucciones acerca del particular.

**CONCHA Y ESPERANZA VIZCAINO**

Tienen el gusto de participar a las señoras que desde el día 12 del corriente reciben sus encargos en la calle de Altamirano, número 2. — CORSETERIA PARISIEN.

Pida las conservas de fama mundial

**ULECIA**  
Mermeladas — Melocotón — Espárragos — Frutas en su jugo y en almíbar — Pimientos — Tomates — Pasta fina — Chorizos — Jamones — Guisantes — Alubias — Champiñóns.



ARRIONDAS. — El "Sella" ofrece este pintoresco aspecto a su paso por las inmediaciones de la villa (Foto Mendia)

ayer, martes, 13, según muchos

no podía ser un buen día, puesto que era 13 y martes. si hubiera sido 15, y sábado, hubiera sido lo mismo. fué un día fatal porque estamos en invierno y días así son días invernales.

para defenderse de estos días: cremas colonias perfumes. toda clase de artículos de tocador, y pienso que la casa debe de ser un lugar muy agradable y que necesita: cuadros ceniceros lámparas cajitas para cigarrillos

una de las mil cosas bonitas que tenemos para que un día de invierno, bonito, como el de ayer — en todo hay belleza — sea un día agradable en su propia casa. artículos de señora: medias fajas sostenes, etc.

de niño: abrigos calzas trajecitos, etc. caballero: corbatas calcetines cinturones, etc. Poca ganancia, mucha venta, es el sistema de

Vega, uría, 32, oviedo

Cogemos los puntos a las medias.

**Varias protestas LA "TRANSFORMACION" DE LA CALLE DE SAN JOSE Y EL ODIO A LO TIPICO**

En nuestra mesa de trabajo tenemos varias cartas de protesta contra la disposición del Ayuntamiento encaminada a modernizar una calle tan típica como la de San José, de nuestra capital.

En efecto, no se concibe el odio que parecen tener nuestros munícipes a lo tradicional.

Un comunicado nos dice:

"El cementado de la calle en cuestión es hecho de lo más descabellado que darse puede. Es un atentado a lo tradicional, sin que se vislumbre por ninguna parte la necesidad de llevar a cabo semejante empresa. ¡Bien se ve que aún quedan en el Ayuntamiento ediles caprichosos que no saben en qué gaslar las pesetas que restan a otras obras de más perentoria necesidad! Precisamente se ocupan de una calle que, aparte de ser de lo poco que va quedando con sello propio, su viabilidad es tan escasa que ningún carruaje cruza sus guijarros, y tan sólo los vecinos que transitamos por allí lo hacemos por la estrecha acera, y aún queda sitio..."

Se explica menos esta actitud cuando se sabe que el Ayuntamiento no ha tomado acuerdo

en sentido de "mejorar" la indicada calle.

La brigada que se ocupa en aquellas obras fué creada para dedicarse a labores de arreglo de baches y otros desperfectos en las vías céntricas. Y precisamente sacan a los obreros de esta labor para dedicarlos a otra que no es, ni mucho menos, tan urgente...

¿Por qué no se ocupan las autoridades municipales del Postigo, que se halla convertido en un fangal intransitable? ¿Y la calle del Paraíso? ¿Y el barrio de Regla?... La urgencia de dotarlos de agua es evidente; evidente para todos los vecinos, menos para los munícipes.

Item más. Desde hace tres años está quitado un trozo de acera en el cruce de la carretera de Santo Domingo y el Postigo Alto. Lo levantaron a causa de las obras del alcantarillado entonces realizadas. Esta es la hora en que no se ha reparado el deterioro, quedando la calle convertida en una laguna infranqueable. Los días de lluvia, sobre todo, resulta imposible el tránsito. Y el Ayuntamiento, sin darse por aludido, pesca las reclamaciones de los vecinos, muchas veces utilizando estas columnas de REGION.

**Demográfica**

**NACIMIENTOS**

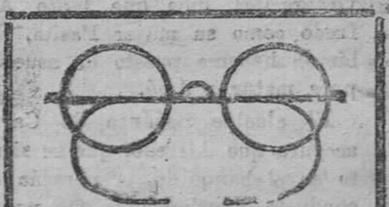
Alfredo López Soto, María Jesús Meana Trabanco, Ceferino Augusto de Silva, Ariuro Fernández Llorente, Francisco Fernández Alvarez, Covadonga Fernández González, María de la Purificación Madariaga Alvarez Prieta.

**DEFUNCIONES**

José Antonio Rienda Menéndez, de 3 años; Juan José Escalante Baizán, de un mes; Aquiles Rodríguez Arbolea, de 18 meses; Carnicén Suárez Tamargo, de 4 años; Vicente Casanueva Cuetó, de 70 años; José Cabeza del Soto, de 11 meses.

**MATRIMONIOS**

No se hicieron inscripciones.



**CASA DUBOSC OPTICA**

Sucesor Teodoro Gracia Surtido completo de gafas lentes, impertinentes, gemelos para teatro, campo y marina Despacho rápido de recetas de señores oculistas PRECIOS SIN COMPETENCIA, VEANLO Fruela, 9 Oviedo-Tel. 2030 (Junto a las obras del Banco Herrero)

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que REGION es el periódico de Asturias de más tirada



Repito que es una solución poco asequible, porque son muchos los criterios y conveniencias de derecho que habría que poner de acuerdo. Ustedes comprenderán que es imposible que yo conozca todos los terrenos en donde se edifican escuelas. La comisión de Instrucción da sus informes y con ellos la vista se toman lo acuerdan.

**DEVOLUCION DE FIANZA**  
Por haber transcurrido ya los tres años reglamentarios, se dispuso que sea devuelta a don Higinio García, contratista de la pavimentación de las calles de Palacio Valdés y Fontenaja, la fianza de 3.954,40 pesetas que tenía depositada.

**CONCESION DE AUTORIZACIONES**  
Se han concedido autorizaciones a don José Alvarez Laviana para construir una casa en Pumarín; a don Camilo Valdeón para sustituir los miradores de la casa número 1 de la calle Campomanes; a don Manuel Cortizas Palacios, para modificar los escaparates de la casa número 56 de la calle de Uría.

También se ha oficiado a la Guardia de Policía Urbana para que autorice la terminación de las obras de cierre de entrada a los muelles de la estación del Norte, obras que habían sido suspendidas por falta del necesario permiso.

**SUBSIDIO A FAMILIAS NUMEROSAS**  
Ha sido concedido el subsidio a familia numerosa a Tomás Alvarez Rodríguez, Leonardo Mesguerres Muñiz y Perfecto Antirso.

**REPARACION DE EDIFICIOS**  
La Guardia de Policía Urbana denunciado a la Alcaldía que la casa número 16 de la calle del Marqués de Gastañaga tiene los aleros en malas condiciones, por lo que vierten agua de lluvia sobre la acera amenazando a la vez a la integridad de los transeúntes por su estado ruinoso.

Se ofició a su propietario para que en el término de cinco días proceda a su reparación. También se ofició a los dueños de la casa número 78 de la calle del Rosal, que se halla en estado ruinoso, para que en el plazo de cuarenta y ocho horas procedan a su apuntalamiento.

**LA DIPUTACION**  
Visitaron al Presidente los Alcaldes de Caso y San Martín del Rey

Ayer, visitaron al señor Arce los alcaldes de San Martín del Rey Aurelio y Caso con el objeto de interesarse de varios puntos de importancia para los respectivos concejos. También recibió el presidente en su visita de don Vicente Trelles, de Luarca.

**UNA SUBASTA**  
A las doce de la mañana de hoy, se celebrará la subasta de obras del colector y alcantarillado del nuevo Manicomio, en virtud de presupuesto de contrata ascendente a 66.378 pesetas.



# Quando el catarro le atenaza

y le hace toser día y noche, defendase sin que por esto deje sus ocupaciones, pues este simple catarro puede interesarle el pecho y provocar las peores complicaciones. Tome V, enseguida algunas Pastillas Richelet que accionan

enseguida y le curarán esta mala tos que le inquieta á V. Agrapables al paladar, no estropean el estomago. Tomadas durante la epidemia gripal inmunizan por su potente poder antiséptico y microbicida.

**Accion inmediata progresiva y duradera**

# PASTILLAS RICHELET

verdadera medicina seca

Venta en farmacias y droguerías. Pida Vd hoy mismo un folleto "Vías Respiratorias" que se le remitirá gratuitamente al Laboratorio RICHELET, San Bartolome, 22-24, SAN SEBASTIAN.



## MAGISTERIO

**UNA LICENCIA.**—A la maestra de Ayover, en esta provincia, doña Esterlina Alvarez Diez, le fueron concedidos por la Dirección general de primera enseñanza los primeros y segundos cuarenta días por razón de alumbramiento, con la obligación de dejar la enseñanza debidamente atendida.

**NOMBRAMIENTO DE SUSTITUTA.**—Ha sido nombrada maestra sustituta de la escuela de Panes, doña Maximina Alonso Anderez, con la mitad del sueldo que anualmente disfrutaba la maestra sustituida.

**TITULOS DE MAESTRO.**—En la secretaría de la Escuela Normal de maestros de esta capital se hallan a disposición de los interesados los títulos de maestros de primera enseñanza expedidos a favor de don Juan Ordóñez Bernardo, don Lauro Ibañez Fernández y don José Rodríguez Alvarez.

También se recibió el título de maestro de primera enseñanza Elemental de don José García González.

## SUCESOS

**UNA ASISTENTA QUE DESVALIJA A LA DUEÑA A QUIEN SERVIA**

La dueña de una tienda de comestibles de la calle de Santo Domingo denunció ayer en la Comisaría que desde hacía algún tiempo venía observando la falta de géneros y de dinero, sin que sospechara quién pudiera ser el autor de las sustracciones.

Mas ayer tarde un chico la avisó que la asistenta de la denunciante iba cargada con una regular cantidad de comestibles y que al preguntarla adónde los llevaba le contestó que se los había regalado la dueña de la tienda en que servía.

Como ésta no tenía noticia de tales regalos, decidió ponerlo en conocimiento del agente de guardia, a fin de aclarar lo que en su casa pasaba.

Detenida la aludida asistenta, llamada Petronila Martínez, de cuarenta y cinco años, vecina de la Travesía de Pumarín, se confesó autora de las sustracciones, ocupándosele, además, 18 medias libras de chocolate, varias pastillas de jabón y unas botellas de aceite.



**VILLAVICIOSA.** — El joven poeta don Carlos Foyaca, que obtuvo un señaladísimo triunfo el día de Reyes con su poema "Blanca Flor y Florisel"

## Nota oficiosa

### LOS ALMACENISTAS DE VINOS PRETENDEN QUE SE REBAJE EL TIPO DE IMPOSICION QUE LA LEY AUTORIZA COMO MAXIMO

Con motivo de lo publicado el domingo en la prensa de esta localidad, afirmando que los almacenistas de vinos habían presentado un escrito en cada uno de los Municipios donde se les cobra el impuesto, donde se solicita se deje sin efecto, esta Agrupación estima necesario aclarar el verdadero sentido del escrito presentado y el contenido de la petición.

En efecto, "La Agrupación de Almacenistas de Vinos y Fabricantes de Licores de Asturias" no ha presentado, como en la nota publicada se afirma, un escrito en cada uno de los Ayuntamientos donde se cobra el impuesto, ni tampoco por él se solicita la exención del mismo, sino que, el escrito se dirigió única y exclusivamente a aquellos Municipios que perciben el arbitrio municipal sobre los vinos sobre un tipo de imposición muy superior al que la ley les señala, y solicitaba, no la exención del impuesto, sino que éste fuese rebajado al tipo de imposición que la ley les autoriza como máximo. Pretender otra cosa, según se afirma y pretender impugnar la ley, sería absurdo.

En cuanto al motivo de la desestimación por las Corporaciones de ese escrito presentado por esta Agrupación, a que se alude en la nota de referencia, parece ser que solamente la fundamentación en que el dicho impuesto es la principal fuente de ingresos con que cuentan para poder confeccionar los presupuestos anuales; de donde se desprende que la desestimación carece de fundamento legal, porque una cosa es que fuese esta imposición una sana fuente de ingresos, y otra muy distinta, que los Ayuntamientos estén autorizados por ley para precibirlos.

Por último, hemos de referirnos al hecho de que "una nutrida comisión de alcaldes de la provincia" haya visitado a las autoridades para hacerles saber que de prosperar tales recursos contra el acuerdo de las corporaciones municipales, se habían de ocasionar a éstas gravísimos perjuicios, de donde se observa que las corporaciones municipales no están en su derecho, pues si lo estuvieran, no vendrían a mendigar por gracia lo que hasta hoy estimaron como derecho, y si las leyes les amparan bastaría con invocarlas sin necesidad de interceder ante las autoridades llamadas a resolver los recursos interpuestos.

### SALON DE BELLEZA

Masajista titular de la Academia Científica de París. Discípula del Doctor Fouque. Precios económicos. Uría, 28, primero. Teléfono 27-124.

### ACCION CATOLICA DE LA MUJER

#### Del ciclo de conferencias

Esta noche, a las siete y media, en el domicilio social, (San Isidoro, 2), dará una conferencia el M. I. señor don Maximiliano Arboleya, deán de la Catedral.

"Ante las necesidades del pueblo. Resignación, caridad, justicia", es el tema que desarrollará el cultísimo escritor e infatigable propagandista, tema altamente interesante y de la mayor actualidad. La entrada es pública.

**No se devuelven los originales**

# DEPORTES

## Consecuencias de un partido

### UN NUEVO EJEMPLO DE LA ECUANIMIDAD DE LA CRITICA MADRILEÑA

Pues señor, los lectores van a tener que perdonarnos el no cumplir con nuestra promesa de ayer. No dedicaremos unas cuartillas al comentario general de la Liga, por entender que, para todos es de más interés el ocuparnos de las consecuencias del partido jugado en Vallecas.

Por imperativo de la obligación, y por gusto, hemos leído cuantos periódicos madrileños han caído en nuestras manos, que no han sido pocos, y desde luego que hemos dado preferencia a los gijoneses.

Conformes, ciertamente, en que el Sporting no hizo un lucido papel en Madrid, esto ni lo negamos nosotros y ni lo negarán los propios jugadores, pero de eso al desbordamiento de tonterías que nos endilgan "ex cátedra" nuestros sapientes colegas madrileños, hay un abismo.

Tampoco queremos discutir la legitimidad de censurar la actuación de los gijoneses, que al decir general fué bien poco lucida, pero eso de que los cronistas de Madrid—hablamos en general ¿entendido?, pero sin negar las excepciones naturales—por una sola actuación escriban como lo hacen, es intolerable.

Nuestros compañeros de Gijón, que vieron éste y todos los encuentros que en la temporada lleva jugados el equipo del Molinón, sí que están autorizados para escribir como lo hacen, mas teniendo bien en cuenta que sus

censuras, por duras que resulten, no pasan de ser cauterio que lleva como finalidad la de curar, más que la de censurar.

Pero ego de que los colegas cortesanos se hayan pasado la semana loando de una manera verdaderamente incomprensible el partido, poniendo a los dos equipos por los cuernos de la luna, para ahora, con haber visto jugar a los nuestros una sola vez ya se encuentran en condiciones de definirlo sin apelación, nos parece demasiada penetración, exceso de sabiduría, tanta, que en alguno de ellos más que sabiduría nos ha parecido manifiesta mentecatez.

"De memoria" han venido juzgando a priori los resultados de los partidos los citados cronistas; anticipaban resultados y definían los partidos, teniendo en cuenta el valor entendido que asignaban a los equipos: a nuestro Sporting siempre le tocó la mejor parte en las elucubraciones de estos definidores "que no lo habían visto jugar" y ahora que lo han visto actuar "una sola vez" vuelven descaradamente la tortilla, sin querer darse cuenta de que inevitablemente caen en lo ridículo, o bien por lo que ahora dicen o por lo mucho que han dicho antes de ahora.

Y en cuanto a los cuatro uno, verdad que es mucha diferencia, pero vamos a mirar atrás, a los comienzos de la Liga, cuando el "Oviedo" era poco más que nada

al decir de los "sabios" y el Athletic de Madrid tenía asegurado el escalón que lo llevaría a la primera división. Ocurrió entonces ¿lo habrán olvidado ya? que el que "era menos que nada" batió al del "seguro ascenso" por cuatro a uno, diferencia que nos parece que no tiene ninguna con el de Vallecas, y aquí o se nos ocurrió, provincianos que somos, negar el agua y la sal a los madrileños, y eso que también en aquél partido fueron cuatro y pudieron ser muchos más.

### En Laviana - Gozón

El pasado domingo y ante numeroso público, se inauguró el nuevo campo que en el "Ferrero" posee el Club Deportivo Español, de dicho Laviana, a cuyo fin contendieron los propietarios del terreno y el equipo campeón infantil de Gijón, "Club Deportivo del Coto".

A los pocos momentos de comenzar el encuentro, se apuntan los españoles su primer goal, al rematar Luis un chut de César que había rebotado en el poste, y en una melée ante la puerta española, la aprovechan los gijoneses para lograr el empate, terminando el primer tiempo sin más variación.

Da comienzo el segundo tiempo con pequeño dominio de los locales, que tras vistosas jugadas es Edmundo el encargado de deshacer el empate de un chut rápido, que el portero gijonés no logró detener por la velocidad que llevaba. Puesto el balón en el centro, se hace con él la delantera gijonesa, que logra llevarlo hasta la puerta contraria, para desde

allí rematar sobre la marcha y apuntarse nuevamente el empate; y cuando faltaban solamente unos minutos para terminar, el mismo Edmundo se apunta el tercero y último goal para los del Español, terminando poco después el partido, en el que todos los jugadores de ambos equipos pusieron gran entusiasmo por lograr el triunfo, que correspondió a los de Laviana por tres dos.

El arbitraje, regular.

### Retos y citaciones

El "Arenas F. C." de San Claudio, reta al "Rápido" para jugar el próximo domingo un partido en el campo del retador.

La contestación, por este diario. —Se ruega a los jugadores del "Iberia F. C." hoy, a las siete, en el sitio de costumbre, Luneta 16, para tratar de asuntos de suma importancia para el club.

### Campeonato amateur

### EL DOMINGO SE VERIFICO EL SORTEO PARA LAS ELIMINATORIAS REGIONALES

Como anunciamos, el pasado domingo tuvo lugar en la Federación regional el sorteo para las eliminatorias provinciales del campeonato de "amateur" que el día 18 va de comenzar a jugarse.

El resultado del sorteo ha sido el siguiente:

- Segunda categoría.**  
18 de enero. — Popular-Turón; Astur-Racing de Mieres; Sportiva-Racing de Sama.  
25 de enero. — Los mismos equipos en campos contrarios.  
1 de febrero. — Vencedor del

### Colombofilia

### REAL SOCIEDAD COLONIAL FILA DE OVIEDO

Se pone en conocimiento de los señores socios de la simpática sociedad, que el día 16, a las siete y media, en primera convocatoria y el día 18, a las siete y media, en segunda, se celebrará la Junta general ordinaria, en los locales del Círculo Católico, en la calle de Santa Ana.

Por ser en esta Junta donde aprueben los planes de educación y Concursos para el próximo año y en la que se tratará la adquisición de un buen lote de lomas de las más famosas de Bélgica, al cual tendrán derecho todos los socios propietarios. Así es que se ruega acudan los socios a esta tan importante Junta general.

La Dirección

partido Popular-Turón, vencedor del encuentro Astur-Racing de Mieres.

8 de febrero. — Los mismos contendientes, en campos contrarios.

15 de febrero. — Vencedor Racing de Sama-Sportiva, vencedor resultante en la lucha los vencedores Popular-Turón, Astur-Racing de Mieres.

22 de febrero. — El mismo encuentro, en campo contrario.

**Tercera Categoría.**  
18 de enero. — Juvencianos, Lada-Victoria.

25 de enero. — Victoria-Lada, Jovellanos-Lada.

1 de febrero. — Jovellanos-Victoria. Lada-Juvenicia.

8 de febrero. — Juvenicia-Victoria, Lada-Jovellanos.

15 de febrero. — Victoria-Juvenicia, Juvencia-Lada.

**ELIMINATORIAS**

1 de marzo. — Vencedor de la tercera categoría, contra vencedor de la segunda.

8 de marzo. — Los mismos campos contrarios.

17 de marzo. — Vencedor primera categoría, contra vencedor de segunda y tercera.

22 de marzo. — Los mismos campos contrarios.

Los encuentros se celebrarán en el campo del equipo citado en primer lugar.

Los Clubs Racing de Sama y Lada, solicitaron su inscripción después del plazo señalado, y los dos culbs la convalidaron para la consiguiente aprobación de los demás clubs que intervienen en el campeonato.

**PRIMERA CATEGORIA**

Para la eliminatoria entre Gijón y el Stadium de Asturias se ha fijado fecha, dejándose los dos culbs la convengan libremente, con la sola condición que el 8 de marzo ha de estar proclamado campeón de la categoría.



MADRID.— ATHLETIC SPORTING, EN VALLECAS. — El esfuerzo de Peña resulta baki, y Losada dispara el dardo que dió el primer tanto a los madrileños (Foto Vidal)

# INFORMACION TELEFONICA

## HOY SERA FIRMADA POR EL REY UNA COMBINACION DE GOBERNADORES QUE AFECTA A SEIS O SIETE PROVINCIAS

### Manifestaciones del señor Matos sobre las elecciones y proyectos para las próximas Cortes

Madrid.—A las diez de la noche salieron del despacho del presidente los ministros de Gobernación y Fomento, que fueron abordados por los periodistas.

El señor Matos dijo que no tenía ninguna noticia de interés que comunicar.

—Ahora no hay más que elegir, añadió, como lo muestra el considerable número de candidatos y gobernadores que a diario acuden a mi despacho de Gobernación.

Se le dijo que esta noche había marchado Cambó a Barcelona, y que antes de marchar había hecho declaraciones acerca de las entrevistas que celebró con los ministros.

—Pues supongo—dijo el señor Matos—que les habrá dicho a ustedes lo mismo que a mí. Es decir, que su criterio es que el Gobierno debe ir a las elecciones lo antes posible para contar con un Parlamento, en el cual puedan tener cabal solución todos los problemas actualmente planteados, especialmente el financiero, en el cual el señor Cambó hace particular hincapié.

Después dijo el señor Matos que hoy habría Consejo de ministros, como miércoles que es, y que en lo sucesivo continuará el Gobierno celebrando dos reuniones por semana, pues hay que tratar muchas cuestiones políticas relacionadas con las elecciones y preparar labor pa-

ra las primeras sesiones de las Cortes, adonde el Gobierno piensa llevar estructurados convenientemente los proyectos de ley referentes a ferrocarriles, moneda, confederaciones hidrográficas, etc., etc.

Por último dijo el ministro de la Gobernación que hoy sería firmada por el Rey una combinación de gobernadores civiles que afectará a seis o siete provincias.

Se trata de tres nombramientos nuevos, y el resto, traslados.

Se le preguntó si podía anticipar algún detalle sobre el particular, y dijo que hasta hoy no diría nada, pues primero tenía que despachar con el Rey.

Por noticias particulares sabemos que entran en la combinación los Gobiernos civiles de Valencia y Guipúzcoa. El titular del primero, señor Amado, como es sabido, tiene presentada la dimisión, por motivos de salud, hace tiempo, y en cuanto al segundo, el señor Santaló, parece que ha de ocupar, por movimiento natural de escala, un puesto de magistrado en el Tribunal Supremo, y que de no hacerlo ahora luego tendría que esperar mucho tiempo para colocarse.

También parece que entrarán en la combinación los Gobiernos civiles de Vizcaya y Zaragoza; pero de esto no se sabe nada en concreto.

### Ha fallecido Joaquín Errazquin

San Sebastián.—Después de una larga y penosa enfermedad ha fallecido el jugador de fútbol Juanito Errazquin, delantero centro del Irún y destacado internacional.

### La Encíclica sobre el matrimonio cristiano

Madrid.—Hoy publicará "El Debate" el texto íntegro de la reciente Encíclica de Pío XI sobre el matrimonio cristiano.

### Una conferencia sobre el Manicomio de Ciempozuelos

Madrid.—El Presidente de la Diputación de Madrid dará el próximo lunes una conferencia en el Círculo de la Unión Mercantil, que será radiada a toda España, sobre los antecedentes y estado de las gestiones para comprar el Manicomio de Ciempozuelos.

### Quién debía hacer las elecciones, a juicio de don Alvaro Figueroa

Madrid.—Un periodista sostuvo conversación con el conde de Romanones.

Después de decir que el Cuerpo electoral debe pedir la máxima garantía para la emisión del voto, entiende que el llamado a hacer las elecciones será un Gobierno formado por hombres que no hubieran gobernado en su vida, y que uniera a unos hombres representantes de las más antagónicas ideologías. O sea: un representante fiscal que diera la sensación de equilibrio y apartamiento de la lucha electoral.

Cree el conde de Romanones que esos elementos no tendrían inconvenientes en agruparse si quieren de verdad la normalización de la vida española por medio de elementos libremente elegidos.

También opina que ese Gobierno, si se llegara a formar, podría plantear en las Cortes la reforma de la Constitución, siempre que éstas fueran ordinarias, pues unas Cortes Constituyentes no pueden convocarse sino después de una revolución triunfante.

### DOS CABALLEROS

Desean buen hospedaje, casa confort, en familia.  
Dirigirse a  
J. R. A. — HOTEL PRINCIPE.

### Italia refuerza considerablemente su escuadra

Londres.—Según el correspondiente del "Daily Telegraph" de los informes particulares que se reciben de Italia, se deduce que ésta nación está decidida a reforzar su escuadra y que más que a la paridad naval con Francia, aspira a la hegemonía en el Mediterráneo.

Durante el año pasado Italia botó al agua siete cruceros, en tanto que Francia sólo botó uno e Inglaterra ninguno. Además, complementó 16, con un total de toneladas de 25.213.

Actualmente está construyendo dos cruceros de 16.000 toneladas, diez más ligeros; ocho destructores y doce submarinos. Todas las unidades estarán terminadas en el presente año.

Además, ha firmado un contrato para el suministro de veintidós submarinos, que es el pedido más importante que se ha hecho después de la guerra.

En los astilleros se trabaja con gran actividad en las construcciones y en el arsenal del Estado también se trabaja en el armamento y municionamiento de las unidades navales.

### El vuelo de la señorita Elly

### Ayer aterrizó en Tablada, procedente de Madrid

### Relató un accidente, ocurrido en esta etapa, que estuvo a punto de costarle la vida

Sevilla.—Ayer por la tarde, a las cinco y media, aterrizó en el aeródromo de Tablada la avioneta tripulada por la señorita Alemana Elly Beinhorn, que realiza el "raid" desde Berlín a la Guinea portuguesa.

Fue recibida por el cónsul alemán en Sevilla, oficiales de Aviación y varios socios del Aero Club, los cuales felicitaron a la intrépida aviadora.

Esta relató un accidente del viaje, que pudo costarle la vida.

Salió de Madrid a las diez y media de la mañana y vino volando en línea recta por encima de las nubes, guiándose solamente por mediación de una brújula y del navegógrafo.

Al poco tiempo observó que el motor funcionaba mal por haberse engrasado una bujía. Sin embargo, siguió volando sobre las nubes, sin atreverse a aterrizar por el temor de un accidente. Así estuvo un buen rato, hasta

que divisó un boquete entre las nubes y se metió por él, descendiendo a escasa altura. Divisó un pueblo y percibió la línea del ferrocarril a tan poca altura que estuvo a punto de tropezar con los hilos del telégrafo. Vió una estación y descendió hasta poder leer desde el aparato el nombre del pueblo, que era Llerena, de la línea Sevilla a Barcelona. Se decidió a tomar tierra, y así lo hizo, pero en terreno barroso, quedando empujado el aparato.

Al poco tiempo llegaron unos campesinos, a los que Elly habló en alemán, inglés y francés, pero no la entendieron.

Por fin, logró hacerse entender por señas, empujando el aparato hasta donde la aviadora les indicaba. Lo hicieron con tal impetu que causaron una pequeña avería, la cual reparó pronto, emprendiendo inmediatamente el vuelo hacia Sevilla.

### Llegó a Madrid el alcalde de París

Madrid.—Ayer por la mañana, en el rápido de Hendaya, llegó a Madrid el alcalde de París, señor Castellane, acompañado de su esposa y del síndico del Ayuntamiento parisiense.

Fueron recibidos por el alcalde de Madrid, concejales de este Ayuntamiento, embajador y cónsul de Francia en Madrid y otras personalidades.

Entre los alcaldes de una y otra capital se cruzaron afectuosos saludos, y después, en automóvil, se trasladaron al hotel Ritz, donde se hospedan los recién llegados.

Después de breve descanso, el señor Castellane y sus acompañantes hicieron una cuantas visitas oficiales y particulares, habiendo estado en Palacio para firmar en el álbum.

A las dos de la tarde se celebró una comida íntima en la Embajada francesa.

A las cinco y media hubo una recepción en honor de los desfilados huéspedes en el palacio de Cristal del Ayuntamiento.

El señor Castellane se muestra encantado del clima de Madrid, de su cielo y del aspecto de la población.

### Muerto de frío

Tarragona.—En la carretera de Valencia fue hallado el cadáver de un hombre.

Por los documentos hallados, en las ropas, se sabe que se trata de Vicente Soriano, de 58 años de edad.

Se cree que ha muerto de frío.

### En la Presidencia

MADRID.—El conde de Güell, Consejo conferenció ayer con el Gobernador de Zaragoza.

Después recibió a los ministros de Gobernación y Hacienda, con los que estuvo conferenciando hasta las nueve de la noche.

A dicha hora salió de la Presidencia para asistir al banquete que se daba en el Palacio de los condes de Montellano en honor del alcalde de París.

### Curso de coroneles para el ascenso al generalato

Madrid.—Con el fin de que los coroneles de Estado Mayor, Infantería, Caballería, Artillería, Ingenieros, Intendencia y Sanidad puedan reunir las condiciones que para ser declarados aptos para el ascenso determinó la Real orden de 9 de abril del pasado año, se ha dispuesto que se efectúe en Madrid, en dos series, un curso de preparación de coroneles, para el ascenso.

De este curso, la primera serie será del 3 de febrero al 6 de marzo, y la segunda, del 6 de abril al 8 de mayo.

### Los incendios de las plantaciones de caña de azúcar en Cuba

HABANA.—En el Consejo de Ministros celebrado ayer se trató de las medidas a adoptar ante la amenaza de los revolucionarios de incendiar las plantaciones de caña de azúcar de la isla, acordándose la adopción de medidas energéticas.

El Consejo aprobó que salgan para las plantaciones de caña dos aviones a prestar servicio de vigilancia y que fuerzas de Infantería custodien los ingenios.

### El día ocho se publicará el decreto de Cortes

Madrid.—"Informaciones" publica el siguiente suelto: "Informes de excelente origen nos permiten asegurar que por lo menos, en los actuales momentos el Gobierno tiene el decidido propósito de publicar el decreto de convocatoria de Cortes el día 8 de febrero. Como se sabe, el período electoral no puede bajar de veinte días."

Disposiciones oficiales

**LOS SUELDOS QUE CORRESPONDEN AL PERSONAL DE LAS CARRERAS JUDICIAL Y FISCAL, SEGUN LOS VIGENTES PRESUPUESTOS, OSCILAN ENTRE 27.750 Y 9.000 PESETAS**

DETALLES DE LOS MISMOS.—SE CREA, A PARTIR DEL PRIMERO DEL ACTUAL, LA MUTUALIDAD UNIVERSITARIA.— BENEFICIOS QUE REPORTA.— CONVOCATORIA DE OPOSICIONES AL CUERPO DE ABOGADOS DEL ESTADO.— EL ASUNTO DE LOS ESPECTACULOS TAURINOS

**LA MUTUALIDAD UNIVERSITARIA**

Madrid.— Por virtud de Real orden de Instrucción Pública, que publica la "Gaceta" de hoy, se constituye la Mutualidad Universitaria, con el fin inmediato de auxiliar, en caso de muerte de un catedrático, a partir del primero de enero de 1931, a su viuda e hijos o herederos, la cantidad de 5.000 pesetas.

Serán obligatoriamente mutualistas los catedráticos universitarios en activo y jubilados con posterioridad al primero de enero de 1931.

Los que se hallen en situación de excedencia, podrán figurar como mutualistas, si abonan una cantidad igual a sus compañeros de la misma categoría, constituyendo el fondo inicial de la Mutualidad la subvención que figura con este fin en el presupuesto de Instrucción Pública y la suma de las primas anuales correspondientes a los catedráticos, que serán proporcionadas a la cuantía del sueldo, y descontada cada una de las cantidades que hayan de percibir anualmente del fondo de títulos de la Licenciatura y del Doctorado.

Administrará provisionalmente la Mutualidad, la misma comisión especial encargada de la distribución de dichos fondos, subvención y de la capacidad global, importe de lo que corresponderá a las primas individuales, si hubieran de haber sido satisfechas particularmente a la que se hace entrega de la por cada catedrático.

Dicha comisión podrá llamar a su seno a los catedráticos que considere convenientes para asesoramiento técnico, a fin de regular el reglamento definitivo de la Mutualidad.

**LOS ESPECTACULOS TAURINOS**

Una Real orden de Gobernación, que aparece en la "Gaceta" de hoy, dispone que quede en suspenso la parte del artículo quinto del Reglamento vigente de espectáculos taurinos, que determina la extensión de los asientos de las plazas de primera y segunda categoría, excepto las no inauguradas; y en cuanto a la inclusión en la segunda categoría de las plazas de capitales de provincia, que nominativamente no estén comprendidas en la primera, queda al arbitrio de los gobernadores civiles la aplicación de dicho precepto.

**LOS SUELDOS DEL PERSONAL DE LA CARRERA JUDICIAL Y FISCAL**

La "Gaceta" de hoy publica una Real orden de Gracia y Jus

icia, en la que se señalan las prórrogas el presupuesto y modificaciones introducidas, al gente, en los sueldos.

Las modificaciones son las siguientes:

**CARRERA JUDICIAL**

Presidente de Sala del Tribunal Supremo, 27.750 pesetas.

Magistrados del Supremo y presidentes de las Audiencias de Madrid y Barcelona, 22.750.

Presidentes de las Audiencias provinciales de Madrid y Barcelona y de las Salas de lo Civil de las mismas, 18.500.

Magistrados de término, pesetas 17.000.

Idem de ascenso, 15.500.

Idem de entrada, 14.000.

Jueces de término, 11.000.

Idem de ascenso, 10.000.

Idem de entrada, 9.000.

**CARRERA FISCAL**

Fiscal del Supremo, 27.750 pesetas.

Fiscales de las Audiencias de Madrid y Barcelona, teniente fiscal del Supremo e inspector fiscal, 22.750.

Los ocho primeros fiscales, tenientes o abogados fiscales del Supremo, 18.500.

Los restantes de igual clase, 17.000.

Fiscal de ascenso, 15.500.

Idem de entrada, 14.000.

Abogado fiscal de término, 11.000.

Idem de ascenso, 10.000.

Idem de entrada, 9.000.

Secretarios de Gobierno, pesetas 18.500.

Secretarios letrados de Fiscalía del Supremo, 9.000.

Idem de las Audiencias de Madrid y Barcelona, 5.000.

Secretarios de Sala del Supremo, 17.000.

**OPOSICIONES A ABOGADOS DEL ESTADO**

Madrid.— La "Gaceta" de hoy publica una disposición convocando a oposiciones al Cuerpo de Abogados del Estado.

Estas oposiciones se celebrarán el día 26 de febrero próximo, en Madrid.

**Se sigue sin noticias del "Trade Wind"**

Nueva York.— Se sigue sin noticias del avión "Trade Wind", y apenas queda esperanza de encontrar con vida a sus tripulantes, Beryl Hart y William Mc. Laren.

**Sin noticias de Gobernación**

Madrid.— Los periodistas no lograron entrevistarse ayer ni con el ministro ni con el subsecretario de Gobernación.

  
**¡¡Llegó!!**  
 el famoso  
**"RADIOLA 86"**  
 de la  
**RADIO CORPORATION OF AMERICA**  
 Este modelo causará sensacional sorpresa, por su perfección  
 Le sorprenderá la superselectividad de su **RADIO**  
 la fidelidad de tono de su radio **FONOGRAFO**  
 y el dispositivo especial para impresión de **DISCOS**  
 en su domicilio  
 Este dispositivo le permite grabar en su hogar su propia voz, la voz de sus niños, y le permite hacer fotografías grabadas de sus cantos y palabras que serán por años venideros —y por muchos años— memorias acariciales e imborrables. Aquí también tiene usted una nueva diversión para sus fiestas. Permita que sus invitados graben un disco; toque inmediatamente el disco grabado y tendrá usted el entretenimiento atractivo que no ha tenido antes. Por medio de una vuelta al interruptor puede usted también grabar partes escogidas de su favorito programa de radio, la música que deseará usted oír otra vez, las partes más brillantes de una obra teatral o las partes más importantes de un discurso, a medida que su instrumento sintoniza y reproduce lo que será radiado.  
 PIDA  
 una demostración gratuita a su representante general para Asturias  
**Alberto M. Avello**  
 Uría 72. OVIEDO

**El despacho del Monarca**

**LAS MODIFICACIONES INTRODUCIDAS EN LOS SUELDOS Y CATEGORIAS DEL PERSONAL DE POLICIA. - VARIOS DECRETOS DE HACIENDA. - LA SITUACION DE LOS OBREROS DEL CAMPO DE ANDALUCIA**

Madrid.—Con el Monarca des

pacharon el jefe del Gobierno y el ministro de Hacienda. El primero en salir de Palacio fué el señor Wais, que manifestó había llevado a la firma del Rey varios decretos relacionados con personal de su departamento que asciende con motivo de las modificaciones introducidas en el vigente presupuesto y otro modificando la tarifa del apartado de Correos.

El general Berenguer se quedó en Palacio para asistir al acto de la presentación de credenciales del nuevo ministro plenipotenciario del Perú.

A la salida dijo que había sometido a la firma del Rey decretos de Gobernación, cuya lista, por ser larga, dejó al Monarca para que los vaya despachando sin apremios.

Todos ellos se refieren al movimiento del personal del Cuer

po de policía, mejorado con motivo de las reformas del presupuesto.

También llevó a la firma decretos pertenecientes a todos los ministerios, menos a la Presidencia.

El Rey recibió al gobernador de Córdoba, quien manifestó a la salida que expuso al Monarca la situación de su provincia afectada por el paro forzoso asunto por el cual se intervinieron vivamente don Alfonso. No se hablaron de la provincia de Córdoba, por lo que atañe a este asunto, sino de toda Andalucía.

El señor Atienza, que es gobernador de Córdoba, cuenta al Monarca de la pérdida de jornales en el campo andaluz por la mala cosecha de aceituna y el Rey le dijo que este problema se resolverá pronto, refiriéndose al conflicto de los parados andaluces.

**LA PETICION DE MEJORA DE SUELDO HECHA POR LOS OBREROS DE FERROCARRILES**

**LAS COMPANIAS MUESTRAN BUENA DISPOSICION A TAL MEJORA**

Madrid.—El ministro de Fomento manifestó que prosigue su labor la comisión nombrada para estudiar la petición hecha por los obreros de ferrocarriles.

Ayer mismo, por la mañana, recibió la visita del ingeniero señor Sánchez Cuervo, presidente de dicha comisión, quien le manifestó que las Compañías de ferrocarriles mostraban buen estado de ánimo para conceder tal mejora.

Se ocupó después el señor Estrada de la crisis de trabajo en Andalucía, y dijo que el Gobierno hará todo lo posible por resolverla.

El ministro dijo también que había hablado por teléfono con todos los gobernadores civiles de las provincias andaluzas, a quienes le dijeron que se había empezado ya las obras de reparación en las carreteras y caminos vecinales, en las que se trabaja a muchos de los parados.

Un periodista le preguntó si sabía algo de la huelga de ferroviarios andaluces. Dijo que no sabía una palabra, pues él no sabía una palabra, pues él no creía, porque los ferroviarios dieron siempre muestra de ser duros.

**El nuevo jefe de Aeronáutica visita el aeródromo de Cuatro Vientos**

Madrid.— Ayer, a primera hora de la tarde, visitó el aeródromo de Cuatro Vientos, el nuevo jefe de Sección de Aeronáutica, general Lombarte.

Allí le aguardaban todos los jefes y oficiales pertenecientes a dicha Sección, a los que Lombarte revistió, y después recorrió todas las dependencias del aeródromo.

**El homenaje a la Guardia civil**

Madrid.—La suscripción abierta por "El Debate", con destino a la Guardia civil, alcanzaba ya la cifra de 665.179,00 pesetas.

La dedicada por el mismo periódico para "Todos los días" sumaba la de 211.350,25 y la encabezada por "A B C" para familias de las víctimas, llegó ayer a la cantidad de 211.700 pesetas.

**En el Sanatorio de Valdelatas**

MADRID.— Acompañada de la Infanta Beatriz de Orleans, estuvo la Reina en el Sanatorio antituberculoso de Valdelatas. Recorrió todas las salas y conversó con los enfermos. Después de inspeccionar las instalaciones, regresó a Palacio.

**El despacho del Presidente**

Madrid.— El jefe del Gobierno, cuando salió de Palacio, dirigió a su despacho de Embajada, donde recibió al embajador de la Argentina, que le presentó un nuevo agregado militar de su país. Más tarde, tuvo el jefe del Gobierno extensa audiencia con

**Manifestaciones del señor Cambó**

**DESPUES DE EXPONER LO TRATADO EN SUS ENTREVISTAS CON VARIOS MINISTROS, DIJO QUE EL ACTUAL GOBIERNO DEBE HACER LAS ELECCIONES Y PRESENTARSE TAL COMO ESTA CONSTITUIDO ANTE EL PARLAMENTO**

Madrid.— El señor Cambó, que salió ayer por la noche para Barcelona, recibió a los periodistas, haciéndoles las siguientes manifestaciones:

Comenzó diciéndo que estaba muy agradecido a las deferencias que con él tuvo la Prensa de Madrid, pero rogaba encarecidamente a los periodistas que no dieran tanta importancia a sus viajes ni a sus entrevistas. En cuanto a lo primero, porque ya les había dicho que pensaba hacer viajes a Madrid con mucha frecuencia, y en cuanto a lo otro, porque en realidad no hay motivo para tomar esas conversaciones por manejos políticos.

—En efecto— continuó diciendo— me entrevisté con algunos ministros, entre ellos, con los de Gracia y Justicia, Gobernación, Hacienda y Fomento.

Refiriéndose a la conversación con el señor Estrada, dijo que cambió impresiones sobre el problema ferroviario, especialmente por el aspecto que ahora tomaba este asunto con la petición de aumento de salario de los obreros.

—Con el ministro de Hacienda—dijo—hablé de la situación financiera, pero en líneas generales, cambiamos impresiones sobre el problema de los cambios, en el que indudablemente influyó mucho la alteración de orden público, que repercutió en la depreciación de la moneda.

Por lo tanto, conviene ir cuanto antes al Parlamento, para afrontar el problema de la estabilización, porque si hoy nuestra moneda no sufrió alteraciones más grandes en el cambio, es precisamente porque en el mercado internacional se espera la estabilización.

A preguntas de un periodista sobre si creía que este Gobierno haría las elecciones, dijo que sí.

Añadió que debían ser completamente sinceras.

Después se refirió el señor Cambó a su entrevista con el ministro de Gobernación.

Manifestó que en ella se ocu-

paron de política en general, y más concretamente de la cuestión electoral.

Según el señor Cambó, hay alcaldes que ya se entregaron a maniobras de determinado grupo político, con lo cual están resucitando antiguos caciquismos, que es precisamente lo que hay que evitar, si se quieren unas elecciones sinceras.

El Gobierno, dice, debe hacer todo lo posible para arreglar esto.

Un periodista le dijo que si creía posible modificaciones en el Ministerio, antes de ir a los Comicios, y dijo que debía presentarse tal como está constituido.

—Pues se habla de un Gobierno nacional.

Por último, negó que hubiese visitado a Sánchez Guerra y al conde de Romanones.

—No; no habrá cambios en el Gobierno.

**Enfermos ilustres**

Madrid.— Tanto el señor Francisco Rodríguez como el duque de Almodóvar del Valle continúan mejorando, dentro de la gravedad de sus respectivas dolencias.

**Pérdida de un avión postal**

Madrid.— En la Dirección general de Marruecos y Colonias han facilitado una nota dando cuenta de que el avión correo de la Compañía Aeropostal, que salió de Cabo Juby para el Sur, a las 22,30 del día 11, debió perderse, según comunicó el Residente, pues no se han tenido noticias de su llegada a Port Etienne.

Se han realizado pesquisas para hallarlo, sin que hayan dado resultado alguno.

**Los soviets construyen aeroplanos**

París.— Según la edición parisiense del "Daily Mail", los Soviets han decidido la construcción de doce aparatos de aviación militar y de bombardeo.

Uno de estos aparatos llevará el nombre de "Nuestra respuesta a Poincaré".

**Los sin trabajo de Madrid se manifiestan ante el Ayuntamiento**

Madrid.— Ayer, a las doce de la mañana, frente al Ayuntamiento, se congregó una gran cantidad de obreros sin trabajo, solicitando a gritos trabajo y pan.

Invitados a disolverse, se dirigieron a la Puerta del Sol, y después a la calle de Alcalá, donde de cada uno tiró por su lado.

Al parecer, tenían el propósito de aprovechar la llegada del alcalde de París al Ayuntamiento para hacer manifiesta su situación.

**NOTICIAS DE BARCELONA**

**Del asalto a un estanco**

Barcelona.— El Capitán general manifestó ayer a los periodistas que había nombrado juez especial para entender en el sumario instruido con motivo del asalto a un estanco de Hospitalet de Llobregat, al teniente señor López García, el cual comenzará a actuar tan pronto se inhíba en favor de la jurisdicción militar el Juzgado municipal que ha instruido las primeras diligencias, pues este delito está incluido en el bando declarando el estado de guerra.

Añadió el Capitán general que no era cierto, como afirmaba un periódico, que se hubieran realizado detenciones por los Mozos de Escuadra. Por el contrario, los Somatenes continúan dando batidas por las proximidades del lugar del suceso, a fin de encontrar una pista que permita capturar a los autores del crimen.

Ayer, a las cuatro de la tarde, se verificó el entierro de la propietaria del estanco, doña Montserrat Bergé.

**FUNERALES POR JOFFRE**

Ayer por la mañana se celebraron en la capilla de San Jorge, de la Diputación, solemnes funerales por el alma del mariscal Joffre.

Asistieron el presidente y los diputados.

**Prácticas de tiro de las nuevas baterías del Ferrol**

Ferrol.— Se han verificado ayer mañana las pruebas de las nuevas baterías colocadas en el monte Camplelo, para defensa de la base naval.

A fin de evitar desgracias, se ha advertido a los navegantes se abstengan de cruzar por delante de las baterías a menor distancia de once kilómetros y en el ángulo comprendido entre el cabo Prioriño y Beceira.

**Salvador Madariaga en Norteamérica**

Prince Town. (Nueva Jersey.— El escritor español, Salvador Madariaga, ha dado una conferencia en esta Universidad, que ha causado gran expectación.

Entre otras cosas, dijo el conferenciante que Wilson se acercó al ideal con la misma devoción y lealtad, y se pudiera afirmar que con la misma falta de discernimiento, que Don Quijote.

**PRINCIPADO S. A. G. E.**

HOY, MIERCOLES DE MODA  
A las 7 y cuarto, moda — CUARTETO FRESNO — A las 10 y media, especial  
Noche, 0,75.  
Los Artistas Asociados presentan la superproducción 1930, estrenada recientemente en Madrid con gran éxito,  
**EL CAPITAN DRUMMOND**  
Con Joan Bennet, Lilyan Tashman y Montagú Lowe. Cada producción de Artistas Asociados ¡una maravilla de arte!

---

**POPULAR CINEMA S. A. G. E.**  
El próximo jueves, la preciosa película española,  
**LA VERBENA DE LA PALOMA**

**Sobre la formación de un Gobierno nacional**

Madrid.— "A B C" de hoy publica un artículo titulado "Elecciones a gusto de todos", de su redactor J. Cuartero.

Dice que a la serie de fórmulas normalizadoras discurridas desde diversos lados para que no haya ninguna normalidad, ni la única viable, hay que añadir, y acaso no cierre el repertorio, la peregrina propuesta de un Gobierno nacional.

El Gobierno nacional neutralizaría las elecciones, y de paso, liquidaría las responsabilidades del orden público por un procedimiento expedito y ejemplar, instalando en el Poder a los rebeldes y convirtiendo el fracaso de la revolución en derrota de la Monarquía. Elecciones a gusto de todos, que no se discutan, que se hagan en paz y sin ruido, ya se sabe lo que serían: un reparto amistoso o una furiosa rebatiña en las reuniones ministeriales, el golpe decisivo a la sinceridad electoral. Elecciones reñidas y depuradas en la discusión, y para hacerlas no un Gobierno de partido ni de partidos, sino un Gobierno imparcial y desinteresado. Eso es lo que conviene.

**Accidente automovilista**

Jaén.— Una camioneta que se dirigía a Villagordo volcó, a consecuencia de la excesiva velocidad que llevaba, resultando heridos cuatro viajeros y muerto el conductor, Gregorio Huete.

**Firma del Rey**

**MODIFICACION DE LAS TARIFAS DE APARTADO DE CORRESPONDENCIA**

Madrid. El Monarca ha firmado los siguientes decretos de Hacienda:

Modificando las tarifas de los apartados de correspondencia particular.

Nombramiento de personal del Cuerpo de Arquitectos del Calastro Urbano, Cuerpo Pericial de Contabilidad, profesores mercantiles y Cuerpo de Aduanas.

**Marinero muerto a cuchilladas**

Ferrol.— Comunican de Santa Marta que un súbdito portugués acuchilló y mató a un marinero perteneciente a la tripulación de un buque pesquero.

Se ignoran las causas del crimen.

**Presenta sus cartas credenciales el nuevo ministro del Perú**

Madrid.— Ayer por la mañana con el ceremonial de costumbre, se celebró el acto de presentar sus cartas credenciales el nuevo ministro plenipotenciario del Perú en España, señor Benavides.

Este llegó a Palacio en un coche de París.

Acompañaban al Monarca en dicho acto el jefe del Gobierno y el alto personal palatino.

Entre el Rey y el nuevo ministro se cambiaron los discursos de rúbrica.

Después, el señor Benavides pasó a cumplimentar a la Reina.

**Inauguración del curso de Damas enfermeras**

Madrid.— La infanta María Cristina asistió ayer al Hospital de San José y Santa Adela, para inaugurar el curso de Damas enfermeras de la Cruz Roja.

Asistió a dicho acto, además de otras personalidades, todo el alto personal del establecimiento.

**Fallece el escritor Enrique Gautier**

París.— Los diarios dan cuenta de la muerte en esta capital del novelista y crítico musical Enrique Gautier, más conocido por el seudónimo de "Willy".

Gautier había publicado numerosos libros y colaboró con la conocida escritora "Colette" en la colección de novelas de "Claudina".

**Lea usted REGION**

**TEATRO CAMPOAMOR** — Empresa: C. Fernández Arango. Teléfono: 3666. Cine sonoro Western Electric

A las 7 y cuarto (moda) — A las 10 y media (especial) Exito inmenso. Triunfo clamoroso del grandioso film sonoro de la temporada. La más grandiosa enseñanza contra la guerra.

**CUATRO DE INFANTERIA**  
(FRENTE OCCIDENTAL - 1918)  
Visión verídica de los horrores de la guerra, llevados a la pantalla con una crudeza y realismo tal, que hacen vivir momentos de inolvidable emoción. El espectáculo definido, completo, que señala una fecha en la historia del nuevo y vigoroso arte. La película que debe ser vista por todo el mundo, para que se nos graben sus enseñanzas en la memoria.

Sábado, 17, debut de la notabilísima Compañía de Comedias Cómicas de Aurora Redondo - Valeriano León. — Continúa abierto el abono a 7 únicas funciones. 6 estrenos, cogiendo dos domingos.

**TEATRO JOVELLANOS.** — Empresa: C. Fernández Arango. Teléfono 3434 "Cine" sonoro Western Electric

A las 7 y cuarto (moda) — A las 10 y media (especial) Precios popularísimos. Tarde y noche, butaca: 1,00 peseta. Estreno. Estreno de la gran producción sonora Fox,  
**CANCION DE MI ALMA**  
Por el notabilísimo tenor irlandés John McCormack, una de las primeras figuras del Metropolitan Opera House de Nueva York. Con rara unanimidad la prensa neoyorkina comenta, de la manera más entusiasta, la forma en que este gran artista ha sido presentado en el nuevo arte.

## Coloca una bomba debajo de la cama de su mujer

La Coruña. — En la barriada de Atocha Alta, ocurrió esta noche un gran escándalo. El vecindario se echó a la calle, y poco faltó para que linchasen al autor de un criminal atentado que acababa de cometerse. Lo sucedido, al parecer, fué lo siguiente:

El marmolista Ramón Vilasante Fernández, de cuarenta y seis años, hace tiempo que vive separado de su esposa e hijos, habitando éstos en Atocha Alta, y aquél en la calle de Orillamar. Anoche se presentó Ramón en casa de sus familiares, pretendiendo que una hija suya le acompañara a tomar café, a lo que se negó la interesada. La esposa del marmolista se halla enferma y en la cama desde hace unos días. Un hijo del matrimonio, de diez y otro años, que se hallaba en casa, por temor a que su padre le agrediera, se lanzó a la calle, y desde fuera vió a su padre que intentaba cerrar la puerta del portal. Logró entrar de nuevo en la casa, y al llegar a la alcoba de su madre, observó que debajo de la cama salía humo, viendo, con el asombro que es de suponer, una mecha que ardía, sujeta a un artefacto que parecía una bomba. La recogió, arrojándola por una ventana a la calle, donde hizo explosión.

El autor del atentado se dió a la fuga, perseguido por su hijo, un amigo de éste y algunos vecinos, a los que se unió una pareja de Seguridad, consiguiendo darle alcance en la calle de San Juan. En la Comisaría de Policía negó que hubiera él colocado el petardo. Ingresó en la cárcel. Los hijos declararon que su padre los tenía amenazados de muerte, así como a su madre. Los trozos del explosivo han sido recogidos para su examen.

## Quema su casa y quiere incendiar el pueblo

León. — Comunican de Gadaño que ayer se inició un violento incendio en la casa de Angela Suárez.

Inmediatamente acudieron los vecinos que vieron que Angela era la que con una antorcha había prendido fuego a la casa por los cuatro costados.

A preguntas de sus convecinos, declaró que tenía intención de prender fuego a todo el pueblo. Fué detenida por la Guardia civil, y, reconocida por el forense, éste dictaminó que no gozaba del completo uso de sus facultades mentales.

## Choque de una camioneta con un tranvía

Madrid. — En la carretera de Fuenlabrada chocaron ayer un tranvía de la línea de Leganés y un camión militar.

Resultaron heridos seis soldados de aviación. Uno de ellos, llamado Raimundo Monreal, sufrió heridas graves, teniendo que ser hospitalizado.

## Nueva organización de la gendarmería pontificia

Roma. — Ha sido reorganizado el Cuerpo de la Gendarmería Pontificia.

Se han formado nuevos cuadros, de modo que el Cuerpo viene a componerse en total de ciento treinta hombres, sin contar los oficiales.

El comandante ha sido equiparado al grado de los comandantes de la Guardia Suiza y Palatina.

El actual comandante mayor ha sido ascendido al grado de coronel, y el actual teniente Pericoli, a comandante mayor.

No existirá el grado de capitán, y sí el de teniente y suboficial.

Los tenientes serán escogidos entre personas ajenas al Cuerpo, mientras que a suboficiales han sido promovidos algunos mariscales.

Por concurso dentro del Cuerpo, han sido nombrados cuatro nuevos mariscales, nueve brigadieres y trece vicebrigadieres.

El capellán del Cuerpo tendrá el grado de comandante mayor.

El Cuerpo de la Gendarmería tendrá iglesia propia, que será la de San Pelegrín, ya utilizada por la Guardia Suiza.

Dicha iglesia será restaurada y tendrá aneja habitación para el capellán.

También será construída una casa, que tendrá habitaciones para los oficiales.

## Del accidente a una actriz

Almería. — Después del accidente que sufrió en un teatro de Granada, ayer debutó en esta capital la actriz Tarsila Criado, con la obra "La bailarina roja".

## Las gestiones del alcalde de Barcelona

MADRID. — El conde de Güll, alcalde de Barcelona, conferenció ayer con el ministro de Gobernación y con el Director general de Administración local.

Almorzó en compañía del ministro del Trabajo y del representante del Ayuntamiento barcelonés, señor Bofarull.

## El Tiro Nacional

### LA REPRESENTACION DE OVIEDO CELEBRA JUNTA GENERAL Y ELIGE NUEVO PRESIDENTE

En los locales de la Sociedad Económica de Amigos del País celebró asamblea general ordinaria la Representación en Oviedo del Tiro Nacional de España.

La Junta fué presidida por el señor Blanco, que sustituyó al señor Tartiere, que se encuentra indispuerto.

Aprobáronse el acta de la reunión anterior, las cuentas y la memoria del ejercicio.

Los acuerdos más destacados fueron:

Organizar trimestralmente un concurso regional infantil y otro de fusil y pistola, que tendrá lugar el día de la Ascensión.

Designar al profesor de la Representación, señor Folgueras, para que confeccione y presente a la Junta el proyecto de instalación de un gimnasio, con toda clase de elementos.

## SE SABE QUE EL AVION "TRADE WIND" CAYO AL MAR A VEINTE MILLAS DE AZORES

### Hallazgo de un avión postal que se daba por perdido en el Sahara. - Barbaro asesinato de una niña, en Coruña. - El próximo vuelo del "D.O.X.". - El Gobernador del Banco de España, a Basilea

#### CONFLICTO OBRERO

Berfaut. — Con motivo de la huelga de obreros metalúrgicos, se organizó una manifestación, en la que menudearon los incidentes.

Intervino la Policía, resultando un obrero muerto y otro herido.

#### EL VIAJE DEL PRINCIPE DE GALES

Santander. — No se tienen todavía noticias exactas de cómo realizará el viaje el príncipe de Gales, cuya llegada ha sido anunciada para el día 17 para embarcar con dirección a la Argentina en el paquebote "Oropesa".

En su honor se preparan grandes agasajos.

#### HALLAZGO DE UN CADAVER

Cuenca. — Comunican de Arcos de la Frontera que, cuando se hallaba apacentando ganado a dos kilómetros de aquel pueblo, un pastor observó que su perro aullaba lastimeramente y escarbaba la tierra con las patas.

Dirigióse el pastor hacia donde estaba el perro y vió que en una ondulación del terreno se hallaba el cadáver de un hombre, en estado de putrefacción y alrededor del cual había numerosas latas.

Rápidamente corrió hacia el pueblo, donde dió cuenta del macabro hallazgo a las autoridades, las cuales se personaron poco después en el lugar del suceso.

Reconocido el cadáver por el forense, se vió que tenía un brazo completamente seccionado como con un instrumento cortan-

te. El facultativo dictaminó que la muerte databa de un mes, por lo menos.

La noticia del hallazgo ha causado profunda sensación y se tiene el convencimiento de que se trata de un crimen.

La Guardia Civil realiza pesquisas para esclarecer el hecho e identificar a la víctima.

#### REUNION DE LOS FERROVIARIOS CATALUNOS

Valladolid. — Ayer celebró junta general el Sindicato Católico de Ferroviarios.

Se acordó nombrar un delegado para que asista al próximo Congreso de Sindicatos Ferroviarios que se celebrará en Madrid.

Adquirir determinado número de acciones de la Compañía del Norte, siguiendo así el criterio de la organización de tener participación en las Empresas.

Y telegrafiar al ministro de Fomento protestando de que en la comisión recientemente nombrada para estudiar las peticiones de los ferroviarios no estén representados los católicos.

Tras de despachar numerosos asuntos de trámite, se levantó la sesión.

#### UN MILLON DE LIBRAS ESTERLINAS PARA INGLATERRA

Santander. — Ayer ha sido embarcado con rumbo a Inglaterra un millón de libras esterlinas oro, que el Banco de España depositará en Londres, de acuerdo con las medidas tomadas por el Gobierno respecto a la estabilización de la moneda.

#### EL GOBERNADOR DEL BANCO DE ESPAÑA A BASILEA

Madrid. — El Gobernador del Banco de España, señor Bas, saldrá el próximo viernes para Basilea (Suiza), donde se celebrará durante los días 17 y 18 del actual la reunión del Consejo del Banco Internacional de Pagos.

El objeto del viaje del señor Bas no es otro que estrechar los lazos de amistad que le unen con los directores de algunos de los Bancos pertenecientes al Internacional y conocer a los demás.

Durante su ausencia será sustituido por el secretario general del Banco, don Orestes Blanco, que actualmente desempeña interinamente la subgobernación.

El Consejo ordinario que celebrará el Banco el próximo lunes, será presidido por el Consejero de más edad.

#### HALLAZGO DE UN AVION PERDIDO

París. — El avión correo que salió el domingo de Toulouse pasó sobre Port Etienne sin aterrizar, a consecuencia de la densa niebla, haciéndolo a treinta kilómetros de Les Bred por falta de gasolina.

La Compañía Aero Postal

anunció que ayer por la tarde a las 17,20, había reanudado vuelo.

N. de la R. — Este aparato sin duda, el que en otro lugar damos por perdido en el desierto de Sahara.

EN MEMORIA DE JOFFRE Bruselas. — En la sesión celebrada ayer por la Cámara, el presidente hizo grandes elogios del mariscal Joffre, elogios que fueron escuchados de pie por todos los diputados.

#### EL "TRADE WIND" HA CAIDO AL MAR

Londres. — Telegrafian de Nueva York que una compañía de radiotelegrafía ha captado un mensaje, en el que se dice que el puesto de T. S. H. de San Miguel (Azores), anuncia que se vió caer al mar, a veinte millas del cabo de Holstrein al avión "Trade Wind".

En dicho mensaje se recomendaba a todos los barcos que naveguen por aquellas inmediaciones, que hagan con precauciones, por fuera posible salvar la vida a alguno de los tripulantes del avión.

#### PARA GUARNECER A JACA GRAVE ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Zaragoza. — Llegaron de Tudán 250 soldados del Regimiento de Ceriñola, que continuaron viaje a Jaca, adonde van a reforzar aquella guarnición.

Zaragoza. — Dicen de Teruel que en el término de Vilhel, una camioneta de Tarragona, conducida por Juan Mañes, vecino de Vendrell, enganchó por el guardabarras a otra, propiedad de Ricardo Gómez, de esta capital.

A consecuencia del choque, la segunda fué despedida contra un árbol, resultando muerto el conductor, Miguel Yuste.

El chófer de la otra camioneta huyó en los primeros momentos, pero fué pronto detenido.

#### BARBARO HOMICIDIO

Coruña. — Hace días desapareció de su casa la niña de ocho años, Carmen Ribeiro.

Después de muchas pesquisas se logró hallar su cadáver en un monte cercano.

La figura presentaba terribles heridas.

Realizadas las oportunas investigaciones, resultó ser autor del asesinato un pastor, de dieciocho años de edad.

Del resultado de la autopsia se deduce que el móvil del crimen fué de lo más denigrante.

EL VIAJE DEL "D.O.X." París. — Según noticias recibidas del comandante del avión gigante "D.O.X.", el mismo podrá salir de Lisboa el 20 del actual, para dirigirse a Camarao Cabo Verde, Fernando Noronha, Natal y Río de Janeiro.

# GIJON AL DIA

Diversas notas de la vida local

**COMO NO EXISTE VACANTE ALGUNA DE GUARDIA MUNICIPAL NI AGENTES DE ARBITRIOS, DICE EL ALCALDE QUE PIERDEN EL TIEMPO LOS NUMEROSOS SOLICITANTES QUE ASPIRAN A OCUPAR ALGUNA DE ESAS PLAZAS**

**HOY SALDRA DEL MUSIEL PARA LOS PUERTOS DE LA ARGENTINA Y ESCALAS, EL TRASATLANTICO ALEMAN "BAYERN". — MAÑANA CELEBRARA PLENO LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO**

**EL PLENO DE LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO**

Para mañana, jueves, a las tres de la tarde y en segunda convocatoria, está citado el Pleno de la Junta de Obras del Puerto de Gijón-Musel, con objeto de examinar el siguiente orden del día:

Nombramiento de presidente, vicepresidente y vocal interventor sustituto.

Plan económico para el actual ejercicio de 1931, pendiente de la sesión anterior.

En la convocatoria se hace constar a los señores vocales que el plan económico está a disposición de lo mismos para su estudio en la Secretaría de la Junta de Obras.

**EL LOCAL PARA INSPECCION GUBERNATIVA**

Nos manifestó ayer el alcalde, señor Vereterra, que una de las gestiones que realizó en la corte la comisión de fuerzas vivas gijonesas que se trasladó a Madrid a resolver diferentes asuntos locales fué la referente a conseguir que el Estado se hiciera cargo del local destinado a Inspección de las fuerzas de Policía y Seguridad. El ministro de la Gobernación, según había prometido a los comisionados, se ocupó del asunto cerca del director general de Seguridad, quedando en que éste hiciera el estudio consiguiente para acceder a las justas pretensiones del Ayuntamiento de Gijón.

Esas promesas parece que van camino de convertirse en realidad, pues el director general de Seguridad dió órdenes a la Jefatura de Policía de nuestra población para que inspeccionara aquellos locales que se ofrecieran para la mencionada dependencia y le informara acerca de las condiciones que reunirían, a fin de dejar debidamente instaladas las fuerzas de dichos Cuerpos de Vigilancia y Seguridad.

Añadía el señor Vereterra que esas gestiones se iniciaron ya y continúan por buen camino, confiándose en que se llegará a conseguir lo que la comisión gijonesa gestionó en Madrid y que supone para el Municipio unos miles de pesetas al año.

**LAS PLAZAS DE GUARDIAS Y DE AGENTES DE ARBITRIOS**

Ante la constante presentación de solicitudes al Ayuntamiento de aspirantes a ocupar alguna plaza de guardia municipal o de agente de Arbitrios,

el alcalde nos rogó ayer hiciéramos presente a cuantos hacen tales peticiones que es inútil que insistan en sus demandas, pues no existe actualmente ninguna plaza vacante en esos servicios municipales ni se crearon nuevos puestos, según, al parecer, suponen los solicitantes.

En la plantilla de la Guardia Municipal—agregó el señor Vereterra—se conserva el mismo número de plazas que existen actualmente, y las dos de nueva creación de guardias motoristas serán cubiertas entre el personal que presta sus servicios en los talleres municipales. Por esta razón, es muy conveniente que el público se entere, a fin de no aumentar el sinnúmero de instancias que están archivadas en espera de que ocurra alguna vacante. Tantas son las peticiones que se han recibido, que, con todas ellas, habría suficiente personal para crear una nueva plantilla mayor aún que la existente.

**SESION DE LA PERMANENTE**

Esta tarde celebrará sesión la Comisión municipal Permanente.

El orden del día consta, por ahora, de 21 asuntos, en su mayoría de mero trámite, figurando como los más importantes el referente al proyecto presentado por el arquitecto municipal estableciendo la nueva alineación de la calle que sirva de enlace entre las de Langreo y San Bernardo, proyecto que, dicho sea en verdad, no hay que esperar que, por ahora, pueda ser realizado, ya que para ello precisaría de un estudio previo de lo que importaría la expropiación de los edificios que hayan de desaparecer y, sobre todo, que los mismos propietarios tuvieran ya conocimiento de los propósitos firmes del Ayuntamiento de acometer tan importante mejora urbana, para que no se hiciera ninguna obra nueva o reforma en aquellas edificaciones que pudieran ser objeto de derribo al realizarse la alineación de referencia.

Otro asunto que también tiene verdadera importancia es un escrito que presenta el interventor de Fondos municipales referente a acuerdos adoptados por el Municipio acerca de determinados pagos.

**DE TRASATLANTICOS**

Para hoy, a las diez de la mañana, tiene anunciado su arribo al Musiel, en viaje a los puertos

de Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el trasatlántico de la Amburguesa "Bayern".

Tomará en nuestro puerto 163 pasajeros y hoy mismo continuará viaje a Lisboa.

—El trasatlántico español "Alfonso XIII" saldrá de nuestro puerto para los de Habana y Veracruz el próximo día 19, embarcando en el Musiel numeroso pasaje y carga general.

**MOVIMIENTO EN EL PUERTO**

**ENTRADAS**

Rosario, madera, Ortigueira; Dunone, cemento, Bilbao; Armuru, vacío, Nantes.

**SALIDAS**

Río Navia 2, general, Navia; Castro, vacío, Vivero; Adela, vacío, Belanzos.

**DE ARRIBADA**

María, Rosario, Vicente Nepral.

## DESDE AVILES

**NOTAS DEL PUERTO**

Durante el pasado mes de diciembre ha habido en nuestro puerto el siguiente movimiento de importación y exportación de mercancías.

Importado: Madera, 600 toneladas; brea, 2.200; mineral, 1.360; hierro, 450; abonos, 160; cereales, 130; mercancías generales, 3.623. Total, 7.524 toneladas.

Exportado: Carbón, 56.313 toneladas; madera, 500; brea, 300; mineral, 103; abonos, 90; cal y piedra, 86; cereales, 102; zinc, 239; mercancías generales, 2.907. Total, 60.644.

Suman lo importado y exportado: 68.163 toneladas, 14.619 menos que en noviembre.

**NOTAS SOCIALES**

Después de pasar las fiestas navideñas al lado de sus familias, salieron ayer para Valla dolid los jóvenes estudiantes de Medicina don José Suárez Camporro y don José Ramón Garrido García.

## Manolita Commeaux Roza

Hoy, miércoles, se cumple el primer aniversario del fallecimiento ocurrido en su casa de Mieres, de la señorita Manolita Commeaux Roza, después de confortar su alma con los Sagrados Sacramentos y la Bendición Apostólica.

A pesar del tiempo transcurrido aún se recuerda a Manolita en aquella villa con gran cariño, pues en vida había sabido captarse infinidad de simpatías y afectos, a los que se había hecho acreedor en compensación de su trato en todos momentos jovial, afable y simpático.

Su apenada hermana Sabina Méndez Trelles Roza, y su tía doña María Roza, con las cuales vivía, verán en estos días renovarse las innumerables muestras de pesar que en el día de su muerte recibieron, entre las que queremos hacer constar las nuestras más sinceras.

# NOTAS VARIAS

**VARIAS SUBVENCIONES**

Por el Ministerio de Instrucción pública han sido concedidas las siguientes subvenciones:

—De 300 pesetas a la Biblioteca del "Centro Cultural de la Villa de Noreña", cuya cantidad será librada a la Delegación de Hacienda de esta capital a nombre del presidente de aquélla, don Eduardo Rasa Estrada.

—De 1006 pesetas a la Biblioteca de la "Sociedad Cultural Rio sellana", de Ribadesella, que se librará a nombre de don Francisco Colmenero González, presidente de la referida Sociedad.

—De 1.000 pesetas a la Biblioteca del Ateneo Obrero de La Felguera, las cuales serán libradas al presidente de dicha Sociedad, don Arturo de la Torre Alonso.

Las aludidas subvenciones deberán ser justificadas en el plazo de sesenta días por los preceptores de aquéllas.

**NUEVO CATEDRATICO**

En virtud de las oposiciones recientes, ha sido nombrado catedrático numerario de literatura española del Liceo de Alcoy, con el sueldo anual de 4.000 pesetas, el actual profesor de Literatura y Terminología del Instituto local de Avilés, don Alfredo Milego Díaz.

Como consecuencia de este nombramiento se declara vacante la cátedra del Instituto de Avilés, la cual será provista por el turno que corresponda.

**PETICION DESESTIMADA**

La Dirección General de lo Contencioso del Estado, ha denegado la exención del impuesto que grava las personas jurídicas solicitada por don Antonio Sarri Fernández Val, marqués de San Feliz, para la Escuela mixta de San Feliz, en el concejo de Lena, fundada por el solicitante, a causa de que a la instancia no se acompañaban el traslado de la R. O. de clasificación, ni se acredita la inscripción del inmueble en el Registro de la Propiedad a nombre de la fundación, ni la conversión de los títulos de la Deuda pública en

una lámina intransmisible de la misma Deuda.

**REGISTRO MINERO**

En la Jefatura de minas de esta provincia ha presentado don Benito Martínez González, de Gijón, solicitud de registro de 37 hectáreas de la mina de hulla que se conserva con el nombre de "Mari-Josefa", en la parroquia de Campomanes, del concejo de Lena.

Se concede un plazo de noventa días para entablar reclamaciones.

**UNA PLAZA VACANTE**

En el Arsenal de Cartagena, y con destino al Dique flotante se halla vacante una plaza de operario de segunda clase de oficio fogonero, la cual será provista por concurso entre operarios de tercera clase de los Arsenales y los procedentes de industrias similares.

Las instancias se dirigirán al Excmo. señor Comandante de dicho Arsenal, dentro del plazo de treinta días.

**UNA SUBASTA**

A las cuatro de la tarde, del día 17 del actual se celebrará la subasta de las obras de reconstrucción de puentes sobre los ríos Nalón y Soto, en el pueblo de Sotó de Lorio, en el concejo de Laviana.

**PARA APROVECHAR RESIDUOS MINERALES DE LA MINA "SAN VICENTE"**

Por la División Hidráulica del Miño se anuncia, para que en el término de treinta días hábiles puedan interponerse las reclamaciones que procedan, que por la Alcaldía-Presidencia del Ayuntamiento de San Martín del Rey Aurelio se solicita del Gobierno civil la correspondiente autorización para recoger y aprovechar los residuos minerales que arrastran las aguas procedentes de los lavaderos de carbón de la mina "San Vicente", sitos en la margen derecha del río Nalón, en las proximidades del pueblo de Santa Ana, en el citado concejo.

## BANCO CENTRAL

**SUCURSAL DE OVIEDO**

Intereses que abona a partir de 1.º de enero 1931

**CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO**

Al plazo de 3 meses	3 y 1/2 por ciento.
» » » 6 »	4 por ciento.
» » » 1 año	4 y 1/2 por ciento.

**EN CAJA DE AHORROS EL 4 POR 100**

Lea usted **REGION** de mañana

# Villas y Pueblos

## Grado

### UN CACIQUISMO COMO NO LO SOPORTA NINGUN OTRO AYUNTAMIENTO DE ASTURIAS

Cuando todo el mundo creía que las costumbres políticas habían progresado bastante y que, debido a este progreso ya no era posible practicar algunas antiguas, que las personas sensatas repugnan, nos encontramos con que todo está igual, todo sigue como en tiempos del "Pollo de Antequera".

Decimos lo que antecede, a propósito de los actos que nuestro alcalde don Armando Rodríguez, viene realizando desde que empuñó la ansiada vara y que bastarían ellos solos para acreditarlo como el más "incansable cacique", si ya no tuviera por todo el concejo, muy bien ganada fama sobre este punto. Es el caso, que desde que ocupa el cargo (y dicho sea de paso, después de haber sido ofrecido a otras personas que no han querido aceptarlo), apenas se ha ocupado de otra cosa, más que de firmar cesantías de infelices serenos y vigilantes de consumos, que después de llevar bastantes años de servicios, no cometieron más faltas que no comulgar en su política, como lo demuestra el que en el oficio que les remitió, notificándoles la cesantía, sólo se dice: "En uso de las facultades que me están conferidas por el vigente Estatuto municipal". Pero... preguntamos nosotros. ¿Esto es uso o es abuso? La contestación ya nos la dará el Tribunal Contencioso Administrativo, ante quien según nos afirman, han presentado los perjudicados el correspondiente recurso. Y por si esto fuera poco, es voz pública que otros empleados municipales seguirán el mismo camino. ¿Es posible que autorice esta conducta el candidato a diputado a Cortes por el distrito, de quien es hechura el señor Rodríguez? ¿Es posible que tan excelente caballero, haya hecho un alcalde para que resucite una política no seguida ya en ninguna parte, y sólo propia del más repugnante y arbitrario caciquismo?

También es voz pública que al alcalde le "estorba" el interventor de fondos de este Ayuntamiento, y como éste funciona no es un desgraciado y humilde sereno o vigilante de consumos, no se atreve a dejarlo cesante en uso de las facultades, etc., como a aquellos infelices.

Y dícese que a algún vigilante de Consumos se le hizo saber, por conducto de una persona muy allegada al señor Rodríguez, que si buscaba la recomendación de cierto señor se le respetaría la plaza. Otro caso parecido ocurrió con otro empleado, a quien también se le hizo saber que si cierto marqués conserete lo recomendaba, no corría

peligro alguno. ¿Pasa en algún Ayuntamiento de Asturias, indígenlo conservadores, liberales, reformistas o republicanos, lo que está pasando en el de Grado?

Que le "estorba" al alcalde el aludido interventor de fondos (ahora que los tiene el Ayuntamiento, como nunca pudo soñar el señor Rodríguez) lo corrobora el que en el proyecto de nuevo presupuesto municipal, según nos aseguran, se rebaja en mil pesetas el sueldo con que estaba dotado dicho cargo. Y si en la actualidad y desde hace años está interina la plaza, por no haber solicitante para ella, ¿se va a encontrar ahora que tiene mil pesetas menos?

Se dice... Se dicen tantas cosas, que muy conveniente sería que las supiese el candidato a diputado a Cortes, y a su vez supiera el concejo si este señor aprueba a su alcalde la política que viene desarrollando, que muy bien pudiera dar lugar a que vuelvan a repetirse aquellas sesiones secretas celebradas hace algunos años, de que nos hablaba REGION unos días ha.

¿Son estos medios con los que cuenta el señor Valdés Armada para triunfar en las elecciones? Pues sepa el señor Valdés, que si el señor Rodríguez está a su lado no es por afinidad de ideas, ni políticas ni religiosas, sino por obra y gracia de la Alcaldía, alrededor de la cual giran las ideas políticas del señor Rodríguez y son atraídas por ella como giran las mariposas, atraídas también por el resplandor de un reverbero. Si el señor Martínez en las últimas elecciones le hubiera dado la anhelada Alcaldía, a estas horas tendríamos al señor Rodríguez hecho un perfecto reformista; pero el señor Martínez lo "caló" en seguida, y a pesar de las adulaciones de que era objeto por parte de don Armando, siempre lo mantuvo a respetable distancia. ¿Quién no recuerda ver al señor Rodríguez ir humildemente a la estación a esperar a don Alfredo, mendigándole una sonrisa precursora de la Alcaldía? Esta conducta no extrañó a nadie, porque aquí todos sabemos que las actividades de don Armando sólo actúan "en, con, de, por, sin, sobre, tras," conseguir la Alcaldía.

Este alcalde "modelo" (modelo de caciques desaprensivos) se cree jefe de los conservadores locales y tiene enfrente a los más significados y valiosos del concejo, como son Vega de Anzo, Botas, los Flórez, los Prieto, Villazón, Galán, Rodríguez San Pedro, Patallo, etc., no conformes ni con su política ni con su manera de administrar el concejo. Y si no cuenta

con estos prestigiosos conservadores, ¿quiénes son los que están a su lado de algún relieve en el partido para que pueda titularse pomposamente jefe de los conservadores? Pues... los García, los Pérez, los Rodríguez y otros que nadie conoce, ni tienen representación alguna ni política ni social.

Otro día nos ocuparemos de este asunto.

#### UN RADIOESCUCHA

### Vidiago

#### ENFERMO

Se encuentra enfermo de bastante cuidado, don José Aparicio Cabrales.

Celebraríamos su pronto y total restablecimiento.

#### NUEVO MAESTRO

Ha sido confirmado el nombramiento de don Teófilo Cistóbal Franco, para maestro de esta escuela nacional.

Dicho señor procede de una de las escuelas de Pedrajas de San Esteban, en la provincia de Valladolid. La toma de posesión no se hará esperar.

Le auguramos muchos éxitos en su nuevo destino.

#### PROXIMO A TRASLADARSE

El maestro interino que hasta ahora ha venido ejerciendo en esta localidad, don Antonio Fernández, en virtud de reciente oposición, en propiedad le ha sido concedida la plaza de Breceña, en Villaviciosa, de la que se posesionará muy pronto.

Nuestra enhorabuena.

#### REGALO DE REYES

Este año, nuestro querido párroco don Eulogio Nieceza, obsequió en día tan señalado, a las señoritas catequistas y niños con artísticos estuches de sabrosísimo mazapán. Nos consta que han quedado todos altamente satisfechos.

Que ello se registre "ad multos annos".

#### DE SOCIEDAD

Pasa entre nosotros una temporada la linda y distinguida señorita de Niembro, Glorita Carrera.

La deseamos una estancia grata.

### Breceña (Villaviciosa)

#### NOMBRAMIENTO

Por el Ministerio de Instrucción pública acaba de ser nombrado maestro propietario de esta localidad, en virtud de reciente oposición, don Antonio Fernández y Fernández, que hasta ahora ha venido regentado con carácter interino la de Vidiago.

Oportunamente daremos cuenta de su toma de posesión.

#### LA LUZ ELECTRICA

Estos días vienen trabajando febrilmente los electricistas, en la instalación que ha de meternos en las casas tan rico y necesario fluido.

La mejora es de trascendental importancia, y excluye toda ponderación.

#### GRATA VISITA

El sábado último tuvimos el gusto de saludar al nuevo maestro

## Sama de Langreo

### Es muy necesario se tape el lavadero del Mielero

En diversas ocasiones nos hemos ocupado de la urgente necesidad que hay de cerrar el lavadero del Mielero, sin que hasta la fecha haya sido escuchado nuestro ruego.

Y en verdad que no nos explicamos esta apatía de nuestros municipios cuando con muy poco dinero se podría cerrar con tabla o ladrillo.

Es una lástima el ver a las pobres mujeres en estos días de invierno lavar allí cruzadas por el frío, tiritando. Muchas de ellas se ponen enfermas de frío y tienen que retirarse a sus casas sin poder terminar sus labores.

Por humanidad, pues, debe cuanto antes cerrarse dicho lavadero.

#### COMISION PERMANENTE

Asuntos para la sesión de mañana.

Pagos y liquidaciones. Instancia de vecinos de Espinero solicitando la construcción de un lavadero en Canto del Medio.

Idem de vecinos de La Venta, interesando la reparación de varios caminos y otros servicios. Escrito de don Raimundo García Peña, ayudante del jardinero, solicitando aumento de sueldo.

Instancia de los músicos de la banda municipal, solicitando se les abonen mensualmente sus haberes.

Escrito de los empleados don Octavio G. Montés y don Armando F. Rebolos, pidiendo la reposición del acuerdo, por el que fueron cambiados en sus respectivos cargos.

Ruegos y preguntas.

#### ¿QUE PASA EN EL MOTOR DE LAS ESCUELAS NACIONALES?

Tenemos entendido que el motor del pozo de las escuelas nacionales no funciona hace tiempo, por lo que no tienen allí ni una gota de agua.

Es, pues, necesario que cuanto antes se ordene el arreglo de dicho motor, pues unas escuelas no pueden estar sin un elemento

nacional, don Antonio Fernández y a su buen amigo don Juan de la Vada, presidente de la Juventud Católica de Villaviciosa.

#### UNA SUSCRIPCION

La que hace poco abrió nuestro querido párroco don Adolfo Seades, en orden a adquirir una campana para la iglesia parroquial, ha sido coronada por el más rotundo de los éxitos.

A su debido tiempo daremos cifras. Vaya nuestra enhorabuena a nuestro querido pastor.

mento tan necesario e indispensable como el agua.

#### DE CINE

Cada día es mayor el número de personas que asisten a las sesiones de cine que se dan en el Salón Dorado de esta villa. Y es que los programas que allí se exhiben lo merece, pues el señor Paredes se esfuerza en ofrecer siempre los mejores programas.

Varias veces se ofrecen aquí programas de cine que luego anuncian como estreno en muchas capitales de España.

Lo que es una lástima es que el local sea tan pequeño, pues con tan buenas películas como ahora se proyectan, los domingos y lunes se llenaría igual y así podrían aún mejorarse los programas.

#### SALVAJISMO

Unas pobres mujeres que el lunes pasado se dirigían desde Sama a la estación del ferrocarril de Langreo a esperar el tren de las 8,30 de la noche, nos dieron cuenta de un hecho que demuestra la incultura de algunas personas.

Es el caso que cuando esas mujeres pasaban por el puente Nuevo, unos mozalbetes que a la sazón pasaban por allí se les ocurrió sacar la pistola y disparar contra unos gatos, con lo cual llenaron de espanto a cuantos por allí pasaban, pues no sabían en un principio contra quién disparaban.

#### ¡ESAS BASURAS!

Ya en nuestro número de ayer nos ocupábamos de las basuras que el domingo pasado habían sido arrojadas a la orilla del río Nalón a la entrada de Sama, junto al puente Nuevo, basuras que estaban compuestas en su mayor parte de cebollas en completo estado de putrefacción por cuyo motivo era imposible pasar por junto a ellas sin taparse las narices.

Pues bien, ayer martes, no sabemos si debido a la lluvia que revolvió las basuras o si es que volvieron a arrojar más, es el caso que era nuevamente imposible el pasar por aquellos alrededores.

Es, pues, necesario que nuestras autoridades, una vez averiguado quién fué el que arrojó esas basuras a la orilla del río, le imponga fuerte multa, pues no puede consentirse en forma alguna que se atente de esa manera contra la salud de los vecinos.

#### FRIO, AGUA Y NIEVE

De todo hubo ayer bastante, siendo uno de los días más crudos del invierno. Llovió y nevó aunque sin cubrir.

**Cangas del Narcea**  
DEL DOMINGO

Reinando buen tiempo, no hay duda alguna que nuestra villa, es una de en las que mejor se puede pasar en día festivo. El domingo pasado, con motivo de hacer su "reparación" el sol, vióse nuestra localidad animadísima desde primeras horas de la mañana. A la salida de misa, ofrecía nuestra calle Mayor un hermoso aspecto, por la gran cantidad de gente que por ella paseaba.

Por la tarde, la mayoría se trasladó al paseo de don Dámaso Arango, donde todos nos creíamos se celebraría el concierto que nuestra banda municipal de música pensaba dar, pero he aquí que a nuestra primera agrupación musical le pareció mejor el hacerlo a la sombra, y para ello nada más acertado que frente al Ayuntamiento, que a la vez es un lugar en extremo angosto para estos menesteres...

La nota saliente—y que la juventud agradece lo indecible—la dió el dueño del "Café Madrid", que puso a disposición del público una soberbia radiola, habiendo, con tal motivo un animadísimo baile en las cercanías de dicho establecimiento.

Las sesiones de cine en el Torero, también se contaron por llenos, dado el gran interés que había por presenciar la proyección de la película tan elogiada por público y críticos, y titulada: "El Patriota", que, a la verdad, no defraudó las esperanzas que en este "film" tenían los numerosos aficionados al séptimo arte.

NECROLOGICA

El pasado lunes ha dejado de existir en esta villa, el conocido sargento de la Guardia Civil, retirado, don Atilano Alvarez.

Hacia bastante tiempo que su organismo estaba seriamente amenzado por una pertinaz dolencia, y cuando a todos nos hacía creer se hallaba ya en vías de recobrar la salud perdida, nos sorprendió la noticia de su muerte.

A las muchas manifestaciones de pesar que ha recibido su apenada viuda, hijos y demás familiares, unan la nuestra sincera y expresiva.

**Luarca**

UN ANGEL MAS

El secretario de este Ayuntamiento, don Gumersindo Rodríguez Trelles, y su esposa doña Cándida Pérez de Rodríguez, lloran amargamente la desaparición de su monísima nena Cándida, fallecida el día 10 del actual, a los cinco años de edad.

Su entierro, verificado en la tarde del domingo último, ha constituido una gran manifestación de dolor, en que ha quedado bien probado el número de amistades con que cuenta tan apreciada familia, a quien acompañamos en tan terrible pena.

DE VIAJE

Ha salido para la Corte don Francisco Gamoneda del Real.

—Para Oviedo ha marchado el respetable caballero don Ramón Menéndez de Luarca, que en compañía de su primogénito hijo don Ramón, ha pasado unos días en sus posesiones de San Justo, inmediaciones de esta villa.

—Marchó para Madrid la gentil señorita Amelina Blanco, hija del alcalde don Emilio Blanco López.

—Regresó de la capital de la provincia, don Julio P. del Río.

—Saludamos al ex-alcalde de Luarca don José Avello y Avello y a don Félix Fernández, ambos de Cadavedo.

**Tineo**

DE SOCIEDAD

Por don Francisco Losada, y para su hijo, nuestro querido amigo Pepín, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Julia Valdés Villamil.

La boda, que promete ser un acontecimiento en nuestra villa, se celebrará en el próximo mes de abril, de la cual nos ocuparemos detalladamente.

También, por la señora viuda de Menéndez, y para su hijo Se-

rafin, ha sido concertado su enlace con la distinguida señorita Anita Acevedo, cuya boda se celebrará muy en breve.

—Para Valdediós, donde cursan sus estudios, salieron los jóvenes estudiantes Sandalio y Sotero Pérez.

—Para León, nuestro estimado amigo, el joven estudiante don Manolo Martínez.

—De Larache, a restablecerse de su gravísima enfermedad, el culto teniente veterinario, don Carlos Pérez.

—Para Gijón salió la encantadora señorita estudiante Mary Pérez.

—Para Oviedo, los jóvenes estudiantes Manolo Cenedo, Celestino García, Vicente Martínez, y Antonio García.

ENHORABUENA, AMIGO UNCAL

Nos alegramos, felicitando cor-

dialmente a nuestro particular amigo, el gran poeta asturiano José María Uncal, por el éxito tan abiertamente obtenido con su reciente obra "La ruta del Cipango", que lo pone a la cabeza de los principales literatos de nuestra amada región, cantadores sublimes de nuestra sin par Asturias.

!!! EN TINEO "SURGIO" EL TELEGRAFO!!!

Es una cosa asombrosa, ¿verdad querido lector? Nuestras campañas iniciadas en este popular diario, aunque muchos personajes digan que no, creemos humildemente que han contribuido en mucho, y así es como ahora se abrirían de nuevo las oficinas que tanto deseábamos en pro del progreso de nuestra villa, siéndonos también gustoso saludar al joven telegrafista, don Luis Freijares.

—¡Albur, tineenses! la cordial

Fajas ventrales  
" para vientres caídos  
" " riñón  
" " operados de apendicitis.  
**MEDIAS PARA VARICES**  
tobilleras  
pantorrilleras  
plantillas para pies planos  
rollos masaje  
fajas caucho para adelgazar  
Kotex  
este departamento — atendido por señoritas u hombres—  
señal el caso, tiene un amplio salón de pruebas.  
Poca ganancia, mucha venta,  
es el sistema de  
**VEGA, URIA, 32, OVIEDO**

enhorabuena, sólo nos resta que nuestro Municipio nos atienda (ya que el telegrafo no fué él), en unas razonables necesidades, que otro día expondremos, referentes al abandono en que se hallan algunas fuentes públicas...

**El Jurado ha descubierto que la nueva REINA DE BELLEZA de Europa Emplea polvos con "ESPUMA DE CREMA"**

UN NUEVO Y ESTUPENDO DESCUBRIMIENTO CONSIGUE UNA TEZ MARAVILLOSA Y LOGRA QUE LOS POLVOS SE ADHIERAN TAN PERFECTAMENTE AL CUTIS QUE HASTA LOS PERITOS SE EQUIVOCAN.—¿ Se prohibirá el uso de estos polvos especiales en el próximo concurso de belleza porque aventajan injustamente?

La tez tiene siempre gran importancia en todos los concursos de belleza. Pero dejar que se vean los polvos en el rostro sería un fracaso seguro. Sin embargo, las competidoras han de disponer de medios para neutralizar los efectos horribles de la ansiedad, de la excitación y también del calor de la sala, cosas todas que dan a la cara y a la nariz una brillantez grasienta. Deben estar seguras de que su cutis tiene el grado supremo de lozanía durante el concurso.

Ahora se sabe que todas las triunfadoras de los concursos internacionales de belleza empleaban ya, desde años, lo que es conocido bajo el nombre de polvos de tocador con "espuma de crema", nuevo descubrimiento estupendo que aventaja muchísimo a las que lo emplean. Los Polvos Tokalon, los famosos polvos parisenses, son los únicos que contienen espuma de crema. Deben su superioridad a la mezcla de esta espuma de crema (por procedimiento patentado) con polvos aerificados tan finos que hasta la amiga más íntima no puede darse cuenta de que la tez exquisita que procuran no es debida a la natural belleza. Los polvos Tokalon son los únicos que se conservan adheridos al cutis todo el día, lo mismo adentro que afuera y a pesar del sol, del viento, de la humedad o del sudor al bailar o al jugar al tennis.

Los compactos Tokalon contienen ahora espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos muy adherentes. Algo nuevo, diferente, mejor.

Estos polvos son los que usó "Miss Europa"

y que tienen tanta fama

Se pretende también que mejoraron tanto la belleza de su tez que le dieron una injusta superioridad, y que la espuma de crema que contienen hace que se adhieren tan perfectamente al cutis que probablemente por eso los jurados no lo notaron.



Miss Ipirakos la encantadora jovencita griega, designada como Miss Europa en 1930, entre las bellezas de todas las naciones de Europa. Lea cómo se aseguró su tez de "Triunfadora".

**"MISS EUROPA" dice:**

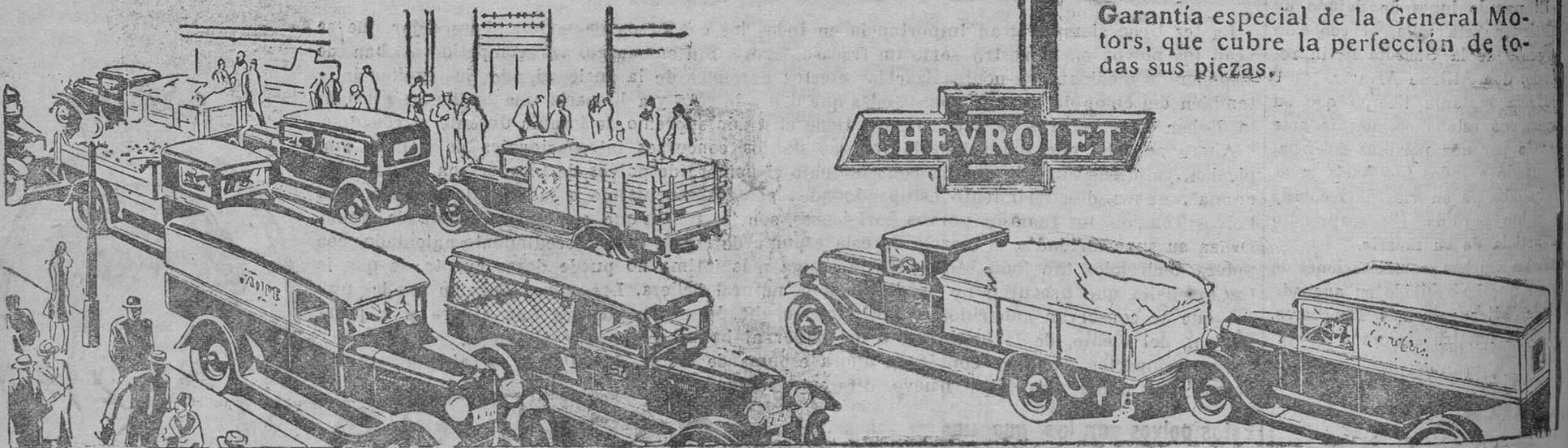
Estoy convencida de que el descubrimiento de los polvos Tokalon con "espuma de crema" ha contribuido poderosamente a mi éxito; pero las que no los emplean hubieran podido encontrarnos como yo. En realidad la ganadora del concurso del año pasado los empleaba. No es, pues, un secreto.

# Miles de propietarios, en todas las ramas del comercio, proclaman que el CAMION CHEVROLET aumenta sus ganancias...

*Por el rendimiento portentoso de su motor de seis cilindros, por su sólida construcción y economía, el camión Chevrolet es el preferido de los comerciantes e industriales*

EN las poblaciones, en carretera, por toda la Península, los camiones Chevrolet hacen los transportes para toda clase de industrias con más rapidez, más economía que cualquier otro. Los propietarios del camión Chevrolet se muestran contentísimos de estos vehículos. Dicen que en menos tiempo cubren más terreno, con un consumo más reducido. Por consiguiente, aumentan su radio de acción y contribuyen a la buena marcha de los negocios.

Aproveche usted este mes para probar gratis el camión Chevrolet. En los Salones de Exposición de los concesionarios hallará una serie de modelos a su disposición. Pruébelos en población y en carretera. Durante un mes Chevrolet le brinda esta ocasión especial de ver lo que representa en su negocio este camión económico.



**Amplitud.**— La disposición del chasis, curvado sobre las ruedas posteriores, permite aprovechar el máximo de espacio para la carga.

**Seguridad.**— Por el sistema de los frenos a las cuatro ruedas, que operan con rapidez y suavidad. Al mismo tiempo evita sacudidas a la carga si ésta es delicada.

**Facilidad de manejo.**— Todos los instrumentos se encuentran cerca de la mano del conductor. El tablero de instrumentos con indicadores de aceite, gasolina y amperímetro, asegura el control del coche en cualquier momento.

**Economía.**— El consumo de gasolina y aceite del camión Chevrolet es muy reducido, y además la rapidez con que se traslada de un lugar a otro suponen una economía de tiempo que se traduce en dinero.

**Garantía especial de la General Motors,** que cubre la perfección de todas sus piezas.

## Algunas de las industrias que emplean el camión Chevrolet

- Transportes en general
- Transportes agrícolas
- Transportes de viajeros
- Transportes de mercancías
- Materiales de construcción
- Ramo de alimentación
- Carbones y maderas
- Fábricas
- Muebles y mudanzas
- Contratistas

El camión Chevrolet, construido por General Motors, la mayor Empresa de construcción de automóviles, supera a cualquier otro para transportes económicos. Su magnífico motor de seis cilindros funciona con absoluta suavidad y el cambio de cuatro velocidades permite alcanzar la velocidad máxima en cualquier clase de terreno. El chasis resistente, las ballestas reforzadas y los frenos a las cuatro ruedas, le permiten transportar con absoluta seguridad el máximo de carga. La Sección de Créditos de General Motors Peninsular da facilidades para atender al pago.

# CAMIONES CHEVROLET

GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A. MADRID

# REGION PROFESIONALES

**C. G. PARREÑO**  
Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. — Rayos X. — Cabo Noval, 12, pral. Teléfono 2727. De 12 a 1 y media y de 4 a 6.

**E. MIYARES**  
Especialista en garganta, nariz y oídos. Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700.

**SANATORIO CELESTINO ALVAREZ**  
Enfermedades de la matriz, vacunas, diatermia. — Operaciones, etc.

**M. BAJO ESTEBANEZ**  
Médico oculista. Enfermedades y operaciones de los ojos. Graduación científica de la vista. De 9-12 y 3-5. San Francisco, 5 - 2.º.

**COLOMA ESCALERA**  
Médico especialista en enfermedades de la infancia. Tratamiento moderno de las afecciones de garganta, nariz y oídos del niño. Operaciones. Vacunación antituberculosa. Rayos ultravioleta y Diatermia. Uria, 52, pral. — Teléfono 3950.

**JULIO R. FONTAN**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4. Uria, 28, segundo, teléfono 3550. OVIEDO

Médico especialista  
**VALENTIN FERNANDEZ**  
Vias urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 6. OVIEDO. Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar).

**MIGUEL CASO DE LOS COBOS**  
Medicina general. Especial estómago, intestinos e hígado. Consulta, de 11 a 1 y de 8 a 5. — Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda. Teléfono 4045.

**MANUEL COLLANTES A. BUYLLA**  
Médico del Hospital Provincial. Especialista en garganta, nariz y oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorinolaringología del profesor Tapia. Especialista de la Cruz Roja. Consulta, de 10 y media a 1 y de 3 a 5. Uria, 25, primero. Oviedo.

**LEOPOLDO ESCOBEDO**  
Médico especialista. — Enfermedades piel, secretas y vías orina. Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. — Uria, 18, Oviedo, teléfono 2108.

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. — Teléfono núm. 1884 Oviedo.

**A. BLANCO**  
Del Hospital Provincial. Medicina y Cirugía general. Rayos X. Consultas, de 9 a 11 y de 4 a 6. Campoamor, 26. Tel. 3520.

**DOCTOR GENDIN.** Especialista de enfermedades del aparato digestivo (estómago), intestinos e hígado; de 10-1 y de 3-5. Uria, 36, segundo. Teléf. 1009. Oviedo.

**LUIS LAREDO**  
Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas. Ha trasladado su consulta al SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO "LAREDO" Avenida de Fuertes Acevedo, número 44. — Teléfono 1038-Oviedo.

**A. CORTES DEL EGIDO**  
Enfermedades del aparato respiratorio. — Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6. Cabo Noval, núm. 10, pral.

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL { Autorizado: 100.000.000,00  
Desembolsado: 46.687.000,00  
Reservas: 48.852.913,16

Trescientas cincuenta sucursales en España y Marruecos.

En Asturias: Arriadas Mieres Salas Sama de Langreo  
Cabañaquinta Navia  
Cangas de Onís Pola de Allande Tineo  
Grado Pola de Lena Trubia  
Infiesto Pravia Vegadeo  
Llanes

**OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO**  
La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales le ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual  
Consignaciones y Bonos ( A seis meses 3 y 1/2 por ciento nos a vencimiento fijo ( A un año 4 ) )

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cédulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación

CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER

No se devuelven los originales ni se sostiene correspondencia sobre los mismos

# ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA 15 PALABRAS  
0,75 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,10 PTS.

## Arriendos

**ALQUILANSE** pisos confort, edificio nueva construcción, calle Fruela, entresuelo, industria. Informarán: Hurlé, Fruela, 3, Oviedo.

**LOCAL PARA** taller o almacén, se arrienda. Razón: Sol, 4, segundo.

**ALQUILO PIANOS.** Uria, 6. Casa Blanco.

**SE ARRIENDA** local bajo, propio comercio, en Cimadevilla. Razón: Publicitas.

## Industria y Comercio

**BARATAS,** rejas torneadas para escaleras corredores de casas y paneras. Plaza de San Miguel. Taller.

**MUEBLES.** El que más barato vende es la casa M. García, Uria, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

**PIANOS,** 50 pesetas mensuales. Autopianos, gramófonos, discos, el mayor surtido. Casa Blanco, Oviedo.

**RADIOYENTES!** ¿Tenéis vuestro aparato estropeado o deseáis adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorrales (Relojería).

## Varios

**SEÑORITA** mecanógrafa, necesitamos, con práctica en correspondencia, buena letra. Escribir con referencias y datos personales, edad y pretensiones, al Apartado 86.

**AVISO.** Se traspasa tienda mixta, muy buena clientela, con existencia o sin ella. Razón: Frutería, Santa Susana, número 8.

**SEÑORA** viuda e hijos, desean gabinete con familia honorable. Ofertas al número 6460. Publicitas.

**CLASES** Mecanografía, invento Vidal. Cursos un mes. Taquigrafía, cursos rápidos. Carretera Gijón, 22.

## Ventas

**SE VENDE:** una máquina de hacer vainica, otra de forrar botones y una estufa y moldes para plisar. Razón: Publicitas Uria, 68, Oviedo.

# FORD

AUTOMOVILES - CAMIONES

Se dan facilidades para el pago

Agente: **CARLOS GUTIERREZ**

Posada Herrera, 3

Oviedo



**EL RECEPTOR RADIO QUE HA CONQUISTADO TODO EL MUNDO TELEFUNKEN 40**

Recibe todas las emisoras europeas, con selector de estaciones, sin antena exterior.

Con el altavoz de membrana plegada Arcofón, conseguirá el máximo rendimiento.

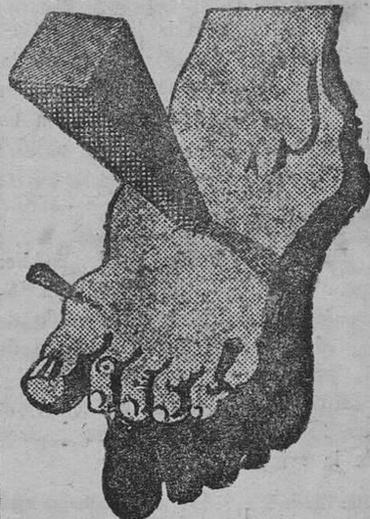


# TELEFUNKEN

A. E. G. IBERICA DE ELECTRICIDAD, S. A.

De venta en todos los establecimientos de radio.

El tiempo lluvioso causa dolores a los pies



El tiempo lluvioso encoge el calzado, de consecuencias fatales para los pies delicados.

Es completamente inútil sufrir un día más. Basta poner algunos gramos de Saltratos Rodell en agua caliente y esperar a que el oxígeno naciente dé al agua un aspecto lechoso. La acción de este baño de pies, tónico y antiséptico es inmediata. El dolor y malestar, así como las hinchazones e inflamaciones desaparecen instantáneamente y como por encanto.

El agua medicamentosa y oxigenada mejora la circulación sanguínea en los pies y los protege del frío durante el transcurso del día.

Los Saltratos Rodell reblandecen las durezas y callos, de tal manera, que se pueden arrancar éstos de cuajo y sin dolor alguno.

Los Saltratos Rodell con su uso dejan los pies en perfecto estado a tal punto que se puede andar todo el día o bailar toda la noche cómodamente y sin fatiga de ninguna clase.

Se venden en Perfumerías, Farmacias, Centros de Específicos y Droguerías.

Se garantiza un resultado satisfactorio.

Anúnciese en REGION

# VIDA SOCIAL

## FUNCION BENEFICA

Hoy, miércoles, en el teatro Dindurra de Gijón, y organizado por bellísimas y distinguidas señoras de la buena sociedad gijonesa, se celebrará una gran función benéfica, poniendo en escena la fantasía lírica e tres actos, el segundo dividido en dos cuadros, titulada: "En las Cumbres", original, letra y música, del notable compositor don Carlos Salvador, autor de la obra "El secreto del Bazar", que con sin igual éxito fué estrenada por el mismo plantel de señoritas en Gijón y en esta capital.

Promete verse la fiesta concurrendísima, a juzgar por el gran pedido de localidades que existe, por lo que el teatro habrá de presentar un brillantísimo aspecto.

## PETICION DE MANO

Por los señores de Truán (don Ramón), y para su amigo don Ramonet Pineda de Barbáchano, ha sido pedida la mano de la bella señorita Carmen Acebal Muñoz, hija de la ilustre señora doña Consuelo Muñoz de Bernaldo de Quirós.

La fecha de la boda ha sido señalada para dentro de breve plazo, por lo que por adelantado en viamos nuestra enhorabuena a los futuros esposos.

## NATALICIO

En Madrid ha dado a luz un hermoso niño la distinguida dama doña Mercedes Pidal y Bernaldo de Quirós, condesa de San Mateo de Valparaíso.

Reciban nuestra enhorabuena los felices y distinguidos padres de la criatura.

## UNA BODA

En la iglesia parroquial de la Magdalena de Avilés, unieron el pasado viernes para siempre sus destinos, con el sagrado lazo del Matrimonio, la bellísima y distinguida señorita Juanita González García y el distinguido oficial de la Compañía Trasatlántica Española, don Luis Cebreiro López, siendo apadrinada la feliz pareja por doña Amparo García de González, madre de la desposada, y por el capitán de Navío don José Cebreiro San Juan, padre del novio.

Dió la bendición nupcial el presbítero don Elías T. Pascual, y firmaron el acta como testigos don Ricardo Francés y don Emilio Rodríguez Álvarez, párroco de la Magdalena, representando al Juzgado el secretario en funciones don Angel Pruneda.

Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados en la elegante residencia de los señores de Cebreiro y Francés, padre y hermanos del novio, respectivamente.

Los nuevos esposos salieron en viaje de novios a recorrer varias capitales de España, deseándoles felicidades sin fin en su nuevo estado.

## VIAJES

Con objeto de tomar posesión de su cargo, ha llegado a Avilés el nuevo notario de aquella villa, don Francisco Rodríguez Perea.

—De su viaje de novios han regresado a esta capital el procurador de los Tribunales don Isaac Galecán, y su joven y bella esposa Consuelín Vallaure.

—Para la Corte ha salido el aventajado alumno de la Escuela de Arquitectura don Julio Galán.

—Para la Corte han salido los jóvenes Vicente, Antonio y Albertito Figaredo Sela.

—Para la Corte ha salido don José Nora y don José María Galán, aventajados alumnos de la Facultad de Medicina.

—Salieron ayer para Bayona y Biarritz don Alfonso Botas y su bella y joven esposa Carmina Menéndez.

—De la Corte ha llegado el ingeniero de Minas don Joaquín Trillo.

—De Sena (León) ha regresado el estudiante de esta Facultad de Derecho, don Fernando Hidalgo.

—De Bilbao ha llegado don Agustín Ibarra.

—Se encuentra en París don Valentín Alvarez Fernández y su bella esposa Consuelín Llavona.

—Para la Corte ha salido el distinguido joven don José Antonio Caso de los Cobos.

—De la Corte ha regresado el catedrático de Francés de este Instituto don Gonzalo Suárez.

—Para la Corte han salido don José y don Celestino Maribona.

## OPERADO

En París ha sufrido una delicada operación quirúrgica, el ilustre diplomático y orador, don Mario García Kohly, Embajador de Cuba en Madrid.

Muy de veras celebraríamos que el distinguido señor recuperase muy pronto la salud.

## COMPAÑERO ENFERMO

Según noticias que a nosotros han llegado, en la Corte se encuentra gravemente enfermo, nuestro querido compañero, el redactor de "a Voz de Asturias" y profesor del Instituto don Lucio Escribano Iglesias.

De todo corazón hacemos fervientes votos por el pronto restablecimiento del buen amigo y compañero.

## CARTELERIA

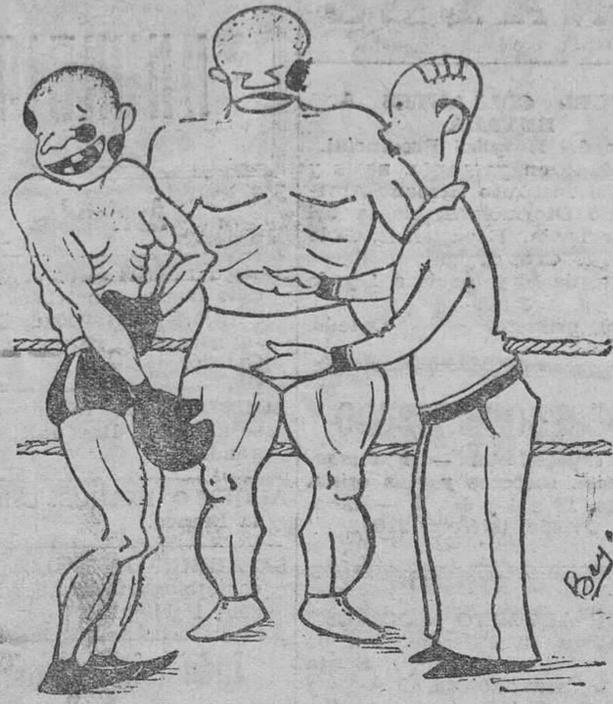
Teatro Campoamor.—A las 7 y cuarto y a las diez y media, la producción sonora "Cuatro de Infantería."

Teatro Jovellanos.—A las siete y cuarto y a las diez y media, la película sonora "Canción de mi alma".

Principado.—A las siete y cuarto y a las diez y media, la producción muda "El capitán Drumod".

Salón Toreno.—A las siete y cuarto y a las diez y media, la película muda "Pícaras apariencias".

REGION está editada por una sociedad anónima cuyos accionistas se hallan distribuidos por todo Asturias. Ello proporciona al periódico un aliento espiritual y una garantía de independencia que trascienden de todos sus comentarios y campañas.



EN EL RING  
EL ARBITRO. — ¿Pero de qué te ríes, hombre?  
EL BOXEADOR. — Nada... De este rubiales, que tiene cada golpe...

## El "cine"

### CUATRO DE INFANTERIA

Tras de haber visto una infinidad de películas, mudas y sonoras, sobre el tema de la guerra, llega a la pantalla del Campoamor el "film" alemán que da título a estas líneas, y que, como dice la propaganda, es "la guerra contra la guerra".

Inspirada en la novela de Ernest Johansen del mismo título, "Cuatro de Infantería" es una película de la vida en las trincheras, sin argumento hilvanado, pues toda la atención del director se concentra en mostrar los hechos con una implacable desnudez.

Es una sucesión de hechos, no por crueles menos reales, vividos por cuatro soldados, que se mueven en la pantalla no a impulsos de una convencionalista fábula, sino como muñecos empujados por la Fatalidad.

Como en todas las producciones cinematográficas alemanas, inñuidas, sin duda, por superrealismo ruso, se nos muestra una acción descarnada, dura, que invade el alma del espectador de un cruel pesimismo, sin pormenores que suavicen lo trágico del episodio.

En cuanto a parte técnica se refiere, es una cosa sencillamente admirable, y de todas las películas de la guerra que hemos visto es la que da la visión más exacta de la gran tragedia que se abatió sobre Europa durante cuatro años. Hay momentos altamente emocionantes, y el interés no decae un sólo momento, sino que va creciendo a medida que pasan las escenas por la pantalla.

Más, como todas las cosas humanas, "Cuatro de Infantería" tiene también sus defectos. Y decimos esto, refiriéndonos no a nada que afecte a la realización, a la construcción, sino a la presentación de aquellas escenas que por su crudeza debieran haber sido atenuadas. Hay escenas, como la del adulterio de la mujer de Carlos, que no había necesidad de presentar con tan trágico realismo y que bien pudo ser suprimida o, por lo me-

nos, atenuada del excesivo realismo de que está rodeada.

Lástima grande es la existencia de estos lunares, que para nada necesitaba el "film", y que nos hace tener que poner reparos a una película de la categoría de "Cuatro de Infantería", tan digna, por otra parte, de elogio por lo que representa de dura y cruel lección para los espíritus belicosos.

"Cuatro de Infantería" es una gran película; es "la guerra contra la guerra"; pero es una lástima que adolezca de los defectos que dejamos señalados, que, volvemos a repetir, no añaden un punto de belleza a la producción.

Completó el programa una de lliciosa película cómica de dibujos, que fué del completo agrado de la concurrencia.

Una disculpable equivocación del operador originó que la tercera parte fuese acoplada con el disco de la siguiente; pero inmediatamente que se advirtió el error, fué subsanado, continuando la proyección con toda normalidad y perfección.

## UN CASO INTERESANTE

(Viene de primera página)

so son los propietarios del solar vendido y el contratista de las obras.

Hay varios puntos en el asunto que merece la pena tocar con un poquillo de calma. El acuerdo de la Permanente de Junio del 29 y la instancia cursada por el vecindario en Enero del misión de Instrucción pública año actual, que no pasó a la corporación haber sido presentada fuera del plazo legal de reclamaciones.

En el momento, lo indudable es que queriendo hacerse un bien se lesiona el interés del vecindario de Manzaneda.

## BURSATILE

13 DE ENERO DE 1931  
Facilitada por el Banco Español de Crédito

### FONDOS PUBLICOS

4 por 100 Interior, S. F.  
4 por 100 Exterior, S. F.  
5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F.  
5 por 100 id., 1917, S. F.  
5 por 100 id., 1927, sin impto. .... Serie F.  
5 por 100 id., 1927, con impto. .... Serie F.  
4 por 100 id., 1928, S. F.  
Deuda Ferroviaria, 5 por 100, ..... Serie F.  
Cédulas 4 por 100, Banco Hipotecario de España  
Cédulas 5 por 100, id., id.,  
Cédulas 6 por 100, id., id.

### VALORES INDUSTRIALES

Acciones B. de España...  
Id. B. Hipotecario España...  
Id. Banco Central .....  
Id. B. Español de Crédito...  
Id. B. Hisp. Americano...  
Id. B. Español del Rio de la Plata .....  
Id. S. Hidroeléctrica Esp. Id. Comp. Hisp. Americana de Electricidad ...  
Id. Mengemor, Compañía Anónima .....  
Acciones del Alberche Ordinarias .....  
Id. Comp. Sev. Electric. Id. Unión Eléctrica Madrileña .....  
Acciones Pref. Telefónica Id. Ordinarias id. ....  
Id. Comp. Esp. Minas del Rif (portador) .....  
Id. id. id. (nominativas) Id. Duro-Felguera .....  
Id. Comp. A. de Fósforos Id. Comp. A. de Petróleos Id. Comp. A. de Tabacos Id. La Unión y El Fénix Id. F. C. M. Z. y Alicante Id. Metropolitano A. XIII Id. F. C. Norte de España Id. Comp. Mad. Trásvías Id. Ordinarios Azucarera Id. Comp. Esp. Petróleos Id. U. Esp. de Explosivos Oblig. Fábrica de Mieres 6 por 100 .....  
Id. id. 4 por 100 estamp.

### MONEDA EXTRANJERA

Francos (no oficial) ...  
Belgas (no oficial) .....  
Francos suizos (no of.) Libras (no oficial) ...  
Liras (no oficial) .....  
Dólares (no oficial) .....  
Marcos oro (no oficial) Escudos portugueses ...  
Pesos argentinos .....

## TIEMPO

Madrid.—Según datos del Observatorio Meteorológico, la temperatura máxima de ayer en Península fué de 16 grados en Málaga, y la mínima, de 8 grados, en Teruel. En Madrid la máxima fué de 5 grados y la mínima, de 3 bajo cero.

Tiempo probable.—Cantabria y Galicia, vientos moderados del Oeste, chubascos y nubes diluas.

Resto de España, tiempo seguro.

### EN OVIEDO

Ayer amaneció la tumbona Naranco cubierta de nieve, viéndose un frío verdaderamente glacial.

En el puerto de Pajares nevó con gran intensidad, quedando interrumpido el tráfico por la carretera.

Datos del Observatorio Meteorológico de la Universidad:

Presión local, 733.8.  
Temperatura mínima, 2.4.  
Temperatura máxima, 2.4.  
Velocidad del viento, 15.8.  
Dirección del viento, 0.  
Lluvia en litros por cuadrado, 32.3.